



Daily Siddur

**Shacharit, Arvit and
Rosh Hodesh**

in Hebrew and English

סדר תפילת שחרית וערבית



SephardicU

To our cherished community,

In crafting *Sephardic U's Daily Siddur - Shacharit, Arvit and Rosh Hodesh*, we embark on a journey rooted in the rich tapestry of Sephardic rituals and traditions. This prayerbook is a testament to the devotion and spiritual enrichment of those who seek a profound connection with our heritage.

May the resonant echoes of our collective prayers uplift and guide you, fostering a deeper understanding of our sacred rituals. With each page, we invite you to immerse yourself in the timeless beauty of Sephardic traditions, embracing the spiritual tapestry that binds us all.

Wishing you a meaningful and transformative prayer experience,

Sephardic U

Table of Contents

Weekday Shacharit שַׁחֲרִית	4
Verses of Musical Song - פסוקי דזמרה	4
Blessings before the Shema - הברכות שלפני קריאת שמע	9
Amidah - עמידה	20
Kedusha - קדושה	21
Blessings for Torah Reading - ברכות לקריאת התורה	33
Half Kaddish - חצי קדיש	34
Song of the Day - שיר של יום	34
Aleynu - עלינו לשבח	46
Weekday Arvit תפילה ערבית	48
Blessings before the Shema - הברכות שלפני קריאת שמע	48
Amidah - עמידה	55
Aleynu - עלינו לשבח	69
Rosh Hodesh Hallel הלל לראש חודש ולמועדים	71
Blessings for Torah Reading - ברכות לקריאת התורה	75
Torah Reading ספר קריאה בתורה לראש חודש	76

Weekday Shacharit | שַׁחֲרִית

Lord is King, Lord is King, Lord will reign forever and ever. (2x)

And God will be King over all the earth, on that day God will be One and His name will be One.

יְהוָה מֶלֶךְ, יְהוָה מֶלֶךְ יְהוָה |
יְמִלֵךְ לְעֵלָם וָעַד: (2x)

וַיְהִי יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל-כָּל-הָאָרֶץ
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְהוָה אֶחָד וְיִשְׁמוֹ
אֶחָד:

Verses of Musical Song - פסוקי דזמרה

Blessed is He Who spoke & the world was [formed]. Blessed is He. Blessed is He Who speaks & does. Blessed is He Who decrees & fulfills. Blessed is He Who maintains creation. Blessed is He Who is merciful on the earth. Blessed is He Who is merciful upon the creatures. Blessed is He Who pays good reward to those who fear Him. Blessed is He Who lives forever & Exists for Eternity. Blessed is He Who redeems & saves. Blessed is His Name. Blessed are You, Lord, Our God, King of the Universe, the God, the Merciful Father, Who is lauded by the mouth of His people, Praised & glorified by the tongue of His

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר וַיְהִי הָעוֹלָם, בְּרוּךְ
הוא, בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה, בְּרוּךְ
גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם, בְּרוּךְ עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית,
בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ, בְּרוּךְ
מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת, בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם
שֹׂכָר טוֹב לִירְאָיו, בְּרוּךְ חַי לְעַד
וְקַיֵּם לְנֶצַח, בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל,
בְּרוּךְ שְׁמוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל, אָב
הַרְחֵמוּ, הַמְהַלֵּל בְּפִה עַמּוֹ, מְשַׁבַּח
וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו,

pious ones & His servants, & with the songs of David, Your servant. We will laud you, Lord, our God, with praises, & with songs. And we shall exalt You, & praise You, & glorify You, proclaim You King & speak Your Name, our King, our God. Unique One! Life of the worlds, King Who is praised & glorified - forever & ever, is His Great Name. Blessed are You, Lord, King Who is lauded with praises.

Happy are those that dwell in Your house, they will yet praise You forever. Happy is the people for whom this is so, happy is the people that the Lord is their God.

A praise of David, I will exalt You my God, the King, & I will bless Your Name forever & ever. Every day I will bless you, & I will laud Your Name forever & ever. Great is the Lord & He is greatly lauded, & His Greatness is unfathomable. Generation to generation will praise Your deeds, & Your mighty acts they will relate. The splendid glory of Your Majesty & Your wondrous acts I shall discuss. And the might of

ובְשִׁירֵי דָּוִד עֲבַדְךָ נְהַלְלְךָ יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת, וְנִגְדְּלְךָ
וְנִשְׁבַּחְךָ וְנִפְאָרְךָ וְנִמְלִיכְךָ, וְנִזְכִּיר
שְׁמֶךָ מִלְּפָנֵינוּ אֱלֹהֵינוּ, יְחִיד חַי
הָעוֹלָמִים, מֶלֶךְ מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר עַדֵי
עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מֶלֶךְ מְהֻלָּל בְּתִשְׁבְּחוֹת:

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יְהַלְלוּךָ
סְלָה: אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁפָכָה לּוֹ אֲשֶׁרִי
הָעַם שִׁיְהוֹנֶה אֱלֹהֵיו:

תְּהִלָּה לְדָוִד (תהילים קמ"ה:א'-ב')
אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרַכְּךָ
שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָל־יוֹם אֶבְרַכְּךָ
וְאֶהַלְלֶךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גָּדוֹל
יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלֹגְדֻלָּתוֹ אֵין
חֶקֶר: דָּוִד לְדָוִד יִשְׁבַּח מִעַשְׂיֶיךָ
וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ: הַדָּר כְּבוֹד הַדָּר
וּדְבָרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה: וְעֲזוֹז

Your awesome acts they will speak & Your greatness, I will relate. A recollection of Your great goodness they will express & Your righteousness they will sing. Gracious & Merciful is the Lord, Slow-to anger & Great in kindness. The Lord is good to all & His Mercies are on all His works. All Your works shall thank You, Lord, & Your pious ones shall bless You. Of the glory of Your Kingdom they will relate, & Your Might they shall speak. To inform human beings of Your Mighty acts & of the glorious Majesty of His Kingdom. Your Kingship is Kingship of all worlds & Your dominion is for all generations. The Lord supports all those who fall, & He straightens all who are bent over. The eyes of all are [looking] upon You for hope, & You provide them their food in the proper time. * You open Your hand, & You satisfy all the living's wants. Righteous is the Lord in all His ways, & Pious in all His deeds. The Lord is close to all who call Him, to all that call upon Him with sincerity. The will of those that fear Him He will do, & their cries He will hear & save them. The Lord protects all who love Him, & all of the wicked He will destroy. Praise of the Lord will my mouth speak, & all flesh shall bless

גִּזְרֵי־אֱתֵיךָ יֹאמְרוּ וּגְדֹלוֹתֶיךָ [וַיְגַדְּלֶתְךָ]
אֲסַפְּרֶנָּה: זְכַר רַב־טוֹבֶיךָ יִבְיַעוּ
וְצִדְקֹתֶיךָ יְרַגְּמוּ: חֲנּוּן וְרַחֲמוֹם יְהוָה
אֲרַךְ אַפָּיִם וַיְגַדְּלֶחֶסֶד: טוֹב־יְהוָה
לְכֹל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־מַעֲשָׂיו: יוֹדוּךָ
יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיךָ וְחֲסִידֶיךָ
יְבָרְכוּךָ: כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ
וַיְגִבּוּרְתֶךָ יִדְבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבַנְיָ
הָאָדָם גִּבּוּרְתָיו וְכְבוֹד הַדָּר
מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת
כָּל־עַלְמִים וַיִּמְשַׁלְתֶּךָ בְּכָל־דָּוָר
וְדָר: סוּמְךָ יְהוָה לְכָל־הַנְּפֹלִים
וְזוֹלָתָה לְכָל־הַכְּפוּפִים: עֵינַי־כֹּל
אֵלֶיךָ יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה גּוֹתֵן־לָהֶם
אֶת־אֲכָלָם בְּעֵתוֹ: פּוֹתֵחַ אֶת־יַגְדֶּךָ
וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רִצּוֹן: צַדִּיק יְהוָה
בְּכָל־דְּרָכָיו וְחֲסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו:
קָרוֹב יְהוָה לְכָל־קוֹרְאָיו לְכֹל אֲשֶׁר
יִקְרָאֵהוּ בְּאֱמֶת: רִצּוֹן־יִרְאֵוּ יַעֲשֶׂה
וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם: שׁוֹמֵר
יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהַבָּיו וְאֵת

His holy Name for ever & ever. And we will bless God from now to eternity. [Let us all] Praise God!

Praise the LORD! Praise God in His sanctuary; Praise Him in His mighty heavens. Praise Him for His mighty acts; Praise Him according to [the abundance of] His greatness. Praise Him with trumpet sound; Praise Him with harp and lyre. Praise Him with tambourine and dancing; Praise Him with stringed instruments and flute. Praise Him with resounding cymbals; Praise Him with loud cymbals. Let everything that has breath and every breath of life praise the LORD! Praise the LORD! (Hallelujah!)

May Your Name be Praised forever, our King, God, the Great & Holy King in the heavens and on the Earth. Because You are befitting, Lord, our God and God of our forefathers forever and ever.
1. Song 2. and Praise, 3. Exultation 4. and Music 5. Strength 6. and Dominion 7. Eternity 8. Greatness 9. and Might 10.

כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תְּהִלַּת יְהוָה יִדְבָּר פִּי וַיְבָרֵךְ כָּל־בֶּשָׂר יְשֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאֲנַחְנוּ | נְבָרֵךְ יְהוָה מֵעַתָּה וְעַד־עוֹלָם הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ | (תהילים ק"א-ב') הַלְלוּ־אֱלֹהִים בְּקִדְשׁוֹ הִלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ עֲזוֹ: הַלְלוּהוּ בְּגִבוֹרָתוֹ הִלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ: הַלְלוּהוּ בְּתַקְעַ שׁוֹפָר הִלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר: הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמְחֹל הִלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִגְבִּ: הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שִׁמְעַ הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה: כָּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה הַלְלוּיָהּ: כָּל הַנְּשָׁמָה תְהַלֵּל יְהוָה הַלְלוּיָהּ:

יִשְׁתַּבַּח שְׁמֵךְ לְעַד מְלִכְנוּ, הָאֵל הַמְּלֹךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ. כִּי לָךְ נִאֲמָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. א שִׁיר, ב וּשְׁבָחָה, ג הִלָּל, ד וְזִמְרָה, ה עֲזָ, ו

Praise 11. and Glory 12. Holiness 13. and Kingship. Blessings and thanksgiving - to Your great and Holy Name. And from ever until eternity You are God. Blessed are You Lord, the King, Great and glorified by Praises, the God to Whom thanks are given. The Master of wonders, Creator of all souls, Lord of all acts. The One Who prefers musical songs [of praise]. King, God, Life of the worlds. Amen.

וּמְשֻׁלָּה, ז גִּצְחַח, ח גְּדֻלָּה, ט גְּבוּרָה,
 י תְּהִלָּה, יא וְתַפְאֶרֶת, יב קְדוּשָׁה, יג
 וּמְלֻכוֹת. בְּרֻכּוֹת וְהוֹדָאוֹת, לְשִׁמְךָ
 הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, וּמַעֲוֹלָם וְעַד עוֹלָם
 אַתָּה אֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מֶלֶךְ
 גָּדוֹל וּמְהֻלָּל בַּתְּשׁוּבָחוֹת, אֵל
 הַהוֹדָאוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת, בּוֹרֵא
 כָּל־הַנְּשָׁמוֹת, רַבּוֹן כָּל־הַמַּעֲשִׂים,
 הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי זַמְרָה, מֶלֶךְ אֵל חַי
 הָעוֹלָמִים, אָמֵן:

חצי קדיש - Half Kaddish

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. [אָמֵן] בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ מְלְכוּתָהּ,
 וְיַצְמַח פְּרָקְנָהּ, וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ. [אָמֵן] בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
 בְּעֵגְלָא וּבְזֵמַן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן] יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי
 עָלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ. וְיִשְׁתַּבַּח. וְיִתְפָּאֵר. וְיִתְרוֹמֵם. וְיִתְנַשֵּׂא. וְיִתְהַדָּר. וְיִתְעַלֶּה. וְיִתְהַלָּל
 שְׁמֵהּ דְקְדוּשָׁא, בְּרוּךְ הוּא. [אָמֵן] לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא, תְּשׁוּבָתָא
 וְנַחֲמָתָא, דְאָמְרוּ בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

ואומר החזן: בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרַךְ:

ועונים הקהל: בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרַךְ לְעוֹלָם וָעֵד:

ואומר החזן: בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרַךְ לְעוֹלָם וָעֵד:

Blessings before the Shema - הברכות שלפני קריאת שמע

Recital of Shema and Blessings

Blessed are You, God, Our Lord, King of the Universe who forms light and creates darkness. Who makes peace and creates everything. He Who illuminates the earth and those who dwell upon it – with compassion, and with His goodness He renews daily the work of creation. How great are your deeds Oh, God – all of them You have done with wisdom – the world is full of Your possessions. The lofty King, alone from before [time]. The Praiseworthy One, and the Glorified and the Exalted – from the days of the [beginning of] world. God of the world with Your abundant mercy have mercy upon us. Master of our power, the Rock of our Refuge, the Shield of our salvation, Refuge for us, Blessed God, Great in knowledge, Who prepared and Made the Lights of Sun. Good One, You created it for the honor of Your Name. Luminaries were placed around His Might. In the corners are the Holy hosts, that glorify the Almighty. At all times they tell of the Honor of God and His Holiness. You are Blessed, Lord, our God in the Heavens above and upon the land below it. Upon all the praise of

ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך
העולם, כשיתחיל יוצר אור ימשמש בתפלין
של יד (בא"ח שמות ה"א) יוצר אור
ובורא חֲטָשָׁה עֲשֵׂה שְׁלוֹם ובורא אֶת
הכל. המאיר לְאָרֶץ וְלְדָרִים עָלֶיהָ
בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מְחַדָּשׁ בְּכָל יוֹם
תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית. מָה רַבּוֹ
מַעֲשָׂיָהּ יְהוָה כָּלֵם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ,
מְלֵאָה הָאָרֶץ קִנְיָנָהּ. הַמְלִךְ
הַמְרוֹמֵם לְבָדוֹ מְאֹד, הַמְשַׁבֵּחַ
וְהַמְפּוֹאָר וְהַמְתְּנַשֵּׂא מִימֹת עוֹלָם.
אֱלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם
עָלֵינוּ, אֲדוֹן עוֹזְנוֹ, צוּר מְשַׁגְּבֵנוּ,
מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ, מְשַׁגֵּב בְּעַדְנוּ. אֵל בְּרוּךְ
גָּדוֹל דָּעָה, הַכִּין וּפָעַל זִהְרֵי חֲמָה.
טוֹב יֵצֵר כְּבוֹד לְשִׁמוֹ, מְאֹרוֹת נִתְּן
סְבִיבוֹת עֲזוֹ. פִּינוֹת צְבָאוֹת
קְדוּשִׁים, רוֹמְמֵי שְׁדֵי, תְּמִיד
מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וְקְדוּשָׁתוֹ.
תְּתַבָּרַךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּשָׂמִים מִמַּעַל

Your handiwork and the luminaries of light – that You formed – they will glorify You forever.

You are Blessed eternally, our Rock, our King, our Redeemer – Creator of Holy ones. May Your name be praised forever, our King, former of servitors that are His servants – all of them stand upon the heights of the world and they listen with awe – together the voice of the Living God and King of the Universe. All of them are beloved, all of them are lucid, all of them are mighty, all of them are holy, all of them do the will of their Proprietor and all open their mouth – with holiness and purity, with song and music and bless and praise and glorify and sanctify and admire and accept the Kingship of the Name of the King, the Great, the Mighty and Awesome God – Holy is He. And all of them accept upon themselves the Kingship of Heaven – one from another and acquiesce one to another – to sanctify their Creator – with calmness of spirit and, with clear, pleasant speech – [exclaiming His]

וְעַל־הָאָרֶץ מִתַּחַת עַל־כָּל־שָׁבַח
מַעֲשֵׂה יְדִידָהּ וְעַל מְאֹרֵי אוֹר
שִׁיצְרַת הַמָּה יִפְאָרוּהָ סֵלָה:

תַּתְּבַרְךָ לְנִצְחַת צוּרֵנוּ מְלַכְנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ
בוֹרָא קְדוֹשִׁים, יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד
מְלַכְנוּ יוֹצֵר מְשֻׁרְתִים, וְאֲשֵׁר
מְשֻׁרְתֵיו כָּלֵם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם
וּמְשֻׁמֵיעִים בְּיִרְאָה יַחַד בְּקוֹל דְּבָרֵי
אֱלֹהִים חַיִּים וּמְלֵךְ עוֹלָם. כָּלֵם
אֱהוּבִים, כָּלֵם בְּרוּרִים, כָּלֵם
גְּבוּרִים, כָּלֵם קְדוֹשִׁים, כָּלֵם עוֹשִׂים
בְּאֵימָה וּבִירְאָה רְצוֹן קוֹנֵיָהֶם, וְכָלֵם
פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם בְּקְדוּשָׁה
וּבְטְהָרָה, בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה, וּמְבָרְכִין
וּמְשַׁבְּחִין וּמְפָאֲרִין וּמְקַדְּשִׁין
וּמְעַרְיִצִין וּמְמַלְיִכִין אֶת שֵׁם הָאֵל
הַמְּלֵךְ הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא קְדוֹשׁ
הוּא. וְכָלֵם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עַל
מַלְכוּת שְׁמִים זֶה מִזֶּה, וְנוֹתְנִים
רְשׁוֹת זֶה לְזֶה לְהַקְדִישׁ לְיוֹצְרָם

Holiness, Each one in unison answer
with trepidation and say with fear:

Holy, Holy, Holy is the Lord of hosts.
the entire world is filled with His glory.
And the Ofanim and the Hayot
HaKodesh – with great tumult – lift
themselves facing the Serafim and those
facing them, give praise & say: Blessed
is the honor of the Lord from His place.

To the Blessed God, we will give
pleasant [praises], to the living God,
Musical Songs will be said and praises
will be heard, for Only He is Lofty and
Holy, Implementer of Mighty [deeds],
Doer of Novel [acts], Master of Wars,
Provider of Charity [Righteousness],
Grower of Salvation, Creator of Healing,
Awesome in Praises, Master of Wonders,
Who Renews, with His goodness, daily,
continuously the acts of creation – as it
is said: The Maker of Great Lights – for
His kindness is eternal. Blessed are You
Lord former of the luminaries.

בְּנִחַת רוּחַ בְּשִׁפְהַ בְּרוּרָה וּבְנִעִימָה
קְדוּשָׁה, כָּלֵם כְּאֶחָד עוֹנִים בְּאִימָה,
וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה:

קְדוּשׁ | קְדוּשׁ קְדוּשׁ יְהוָה צְבָאוֹת
מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: וְהַאֲוִפִּים
וְחַיּוֹת הַקִּדָּשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל
מִתְנַשְּׂאִים לְעִמַּת הַשָּׁרָפִים, לְעִמַּתָּם
מִשְׁבְּחִים וְאוֹמְרִים: בְּרוּךְ
כְּבוֹד-יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ:

לְאֵל בְּרוּךְ, נְעִימוֹת יִתְנוּ, לְמִלְךָ אֵל
חַי וְקַיִם, זְמִירוֹת יֹאמְרוּ וְתִשְׁבְּחוּ
יִשְׁמִיעוּ, כִּי הוּא לְבָדוּ מְרוֹם
וְקְדוּשׁ, פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עוֹשֶׂה
חֲדָשׁוֹת, בַּעַל מְלַחְמוֹת, זוֹרֵעַ
צְדָקוֹת, מַצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת, בּוֹרֵא
רְפוּאוֹת, נוֹרֵא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן
הַנִּפְלְאוֹת, הַמְחַדֵּשׁ בְּטוֹבוֹ בְּכָל יוֹם
תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית כְּאָמֹר:
לְעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדֻלִּים כִּי לְעוֹלָם
חֲסֻדוֹ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה יוֹצֵר
הַמְּאוֹרוֹת:

[With] an Eternal Love, You loved us, Lord, our God. With great and exceptional grace, did You grace upon us. Our Father, our King due to Your Name and due to our fathers that had faith in You and that You taught them the ordinances of life – to do your will with a complete heart, thus have grace upon us, Father of mercy, the Merciful One, please have mercy upon us. And place in our hearts understanding – to understand and enlighten, to listen and to learn and to teach, to observe and to do and to uphold all the words of the teachings of Your Torah with love:

Enlighten our eyes with your Torah and let our hearts cleave to your Mitzvot [commandments] And unify our hearts to love and to fear Your Name. Let us not be ashamed and not embarrassed and not stumble – forever and ever. For In Your Holy Name – the Great, the Mighty, and the Awesome – we have faith. We rejoice and are gladdened with Your salvation. And Your Mercy, Lord, our God, and may Your abundant kindness never leave us, selah, forever:

אֶהְבֵּת עוֹלָם אֶהְבֵּתְנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
חֲמֵלָה גְדוֹלָה וַיִּתְּרָה חֲמֵלָתְךָ עָלֵינוּ.
אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ, בְּעֵבֹר שְׁמֶךָ הַגְּדוֹל
וּבְעֵבֹר אָבוֹתֵינוּ שְׁבִטְחוּ בְּךָ
וַתְּלַמְּדֵנוּ חֻקֵי חַיִּים לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ
בְּלִבְבֵנוּ שָׁלֵם, כִּן תְּחַנְּנוּ אָבִינוּ, אָב
הַרְחֵמֵנוּ הַמְּרַחֵם, רַחֵם נָא עָלֵינוּ,
וְתֵן בְּלִבֵּנוּ בִּינָה לְהַבִּינֵנוּ, לְהַשְׁכִּיל,
לְשִׁמְעַע, לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד, לְשִׁמֹּר
וּלְעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם אֶת-כָּל-דְּבָרֶיךָ
תְּלַמּוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה:

וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ וְדַבֵּק לִבֵּנוּ
בְּמִצְוֹתֶיךָ, וַיִּחַד לִבֵּנוּ לְאַהֲבָה
וּלְיִרְאָה אֶת-שְׁמֶךָ. לֹא נִבּוֹשׁ וְלֹא
נִפְלֵם וְלֹא נִכְשָׁל לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי
בְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ הַגְּדוֹל הַגְּבוֹר וְהַנּוֹרָא
בְּטַחְנוּ, נִגִּילָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתְךָ,
וְרַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְחַסְדֶיךָ
הַרְבִּים, אֵל יַעֲזֹבוּנוּ נִצַּח סְלָה וָעֶד:

(Gather the Tzitzit in your left hand and place them against your heart)

Speedily Bring upon us Blessing and Peace from the four corners of the earth. And break the yoke of the nations from upon our necks, and bring us quickly to independence to our land – for You are God – implementer of salvation – and You selected us from every people and language and You brought us close, our King, to Your Great Name with love – to acknowledge You and to Unify and to Fear and to Love Your Name. Blessed are You, Lord, Who selects His people Israel with Love:

HEAR, O ISRAEL, Ado·nai Is Our God, Ado·nai Is ONE.

(Said in a whisper) Blessed be His Name & glorious sovereignty forever:

And you shall love the Lord, your God, with all your heart & with all your soul

מֵהָרַחֵק וְהֵבֵא עָלֵינוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם
מֵהָרַחֵק מֵאַרְבַּע כַּנְּפוֹת כָּל־הָאָרֶץ,

וְשָׁבַר עַל הַגּוֹיִם מֵעַל צְוֹאֲרֵנוּ,
וְהוֹלִיכֵנוּ מִהֶרָה קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ,
כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה, וּבָנוּ
בְּחֶרֶף מְכַל עִם וְלִשׁוֹן, וְקִרְבָּתֵנוּ
מִלְּבָנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל בְּאַהֲבָה,
לְהוֹדוֹת לָךְ וּלְיִתְדֶךָ לְיִרְאָה וּלְאַהֲבָה
אֶת־שִׁמְךָ, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַבּוֹחֵר
בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

שִׁמְעַ יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה | אֶחָד:

בלחש: בְּרוּךְ, שֵׁם כְּבוֹד מְלְכוּתוֹ,
לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַהֲבָתְךָ (דברים ו ה) **אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ**

& with all your might. And these words which I command you this day shall be upon your heart. And you shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house & when you walk by the way, when you lie down & when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, & they shall be as frontlets between your eyes. And you shall write them upon the doorposts of your house & upon your gates. (Devarim / Deut. 6:4-9)

And it shall be that if you hearken diligently unto My commandments which I command you today, to love the Lord your God & to serve Him with all your heart & all your soul, then I will send rain for your land in its proper time, the autumn rain & the spring rain, that you may gather in your grain, your wine & your oil. And I will give grass in your field for your cattle & you shall eat & be satisfied. Take heed to yourselves lest your heart be deceived, & you turn aside & serve other gods & bow to them. *(said in an undertone) For then the Lord's wrath will be kindled against you, & He*

בְּכָל-לְבַבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ
 וּבְכָל-מְאֹדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לְבַבְךָ:
 וְשִׁנַּנְתָּם לְבְנֶיךָ וּדְבַרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
 בְּבֵיתְךָ וּבְלֻכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ
 וּבְקוּמְךָ: וְקָשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ
 יִמְשַׁמֵּשׁ בַּתְּפִלִּין שֶׁל יָד (בַּא"ה וַאֲרַא הַכ"א)
 וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת יִמְשַׁמֵּשׁ בַּתְּפִלִּין שֶׁל רֹאשׁ
 בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם עַל-מְזוּזוֹת
 בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

וְהָיָה (דְּבָרִים י"א יג) אִם-שָׁמַעַתְּ תִשְׁמְעוּ
 אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם
 הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
 וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-לְבַבְכֶם וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם:
 וְנָתַתִּי מְטֵר-אַרְצְכֶם בְּעֵתוֹ יְנוּרָה
 וּמְלֻקּוֹשׁ וְאֶסְפַּתְּ דְגָנְךָ וְתִירֹשְׁךָ
 וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדְךָ
 לְבֹהַמֹּתְךָ וְאָכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ: הַשְׂמְרוּ
 לְכֶם פֶּן יִפְתֶּה לְבַבְכֶם וְסִרְתֶּם
 וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים

will close up the heavens that there be no rain, & land shall not yield her produce, & you shall perish quickly from off the goodly land which the Lord gives you. You shall lay My words, these upon your heart & upon your soul, & you shall bind them for a sign upon your hand, & they shall be as frontlets between your eyes. And you shall teach them to your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down & when you rise. And you shall write them upon the doorposts of your house & upon your gates. So that the Lord will lengthen your days & the days of your children upon the land which the Lord promised to give to your fathers, as the days of the heavens above the earth, (Devarim / Deuteronomy 11:13-21)

And the Lord spoke unto Moses, saying, speak unto the children of Israel & say to them to make for themselves a fringe on the borders of their garments, throughout their generations. And they shall place upon the fringe of the border,

והשפתחוינתם להם: ותרה אף־יהוה
בכם ועצר את־השמים ולא־יהינה
מטר והאדמה לא תתן את־יבוליה
ואבדתם מהרה מעל־הארץ הטבה
אשר יהוה נתן לכם: ושמתם
את־דברי אלה על־לבבכם
ועל־נפשכם וקשרתם אתם לאות
על־ידיכם (ימשמש בתפלין של יד) והיו
לטוטפות בין עיניכם (ימשמש בתפלין
של ראש): ולמדתם אתם את־בניכם
לדבר בם בשבתה בביתה ובלקחתה
בדרך ובשכבה ובקומה: וכתבתם
על־מזוזות ביתה ובשעריה: למען
ירבו ימיכם וימי בניכם על האדמה
אשר נשבע יהוה לאבותיכם לתת
להם כימי השמים על־הארץ:

ויאמר (במדבר טו לז) יהוה אל־משה
לאמר: דבר אל־בני ישראל ואמרת
אלהם ועשו להם ציצת על־כנפי
בגדיהם לזרתי ונתנו על־ציצת

a thread of blue wool. And it shall be to you a fringe that you may look upon, (*pass the tzitzit over your eyes and kiss them twice*) & remember all the commandments of the Lord & to do them. Then shall you not stray after your heart & your eyes (*pass the tzitzit over your eyes and kiss them*) whereafter you are wont to stray. So may you remember & do all My commandments & be holy for your God. I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt to be your God; I am the Lord your God. (Bamidbar / Numbers 15:37-41) (*And the Congregation responds:*) [This is] **Truth**.

(The hazzan responds):

The Lord, Your God, is True.

And this matter [the Torah] stands, and is correct, and remains, and is straight and trustworthy and beloved and dear and pleasant and beautiful and awesome and mighty and structured and accepted and good and nice for us forever and ever.

הַכֶּנֶף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם
 לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ יִסְתַּכֵּל בְּצִיצִיּוֹת
 שְׁבִידִיו, יַעֲבִירֶם עַל גְּבֵי עֵינַיִו וַיִּנְשָׁקֶם שְׁתֵּי
 פַּעֲמִים וּזְכַרְתֶּם אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה
 וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תָתְּוּרוּ אַחֲרַי
 לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם יַעֲבִיר הַצִּיצִיּוֹת
 עַל גְּבֵי עֵינַיִו וַיִּנְשָׁקֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים
 אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם
 אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים
 לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר
 הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם
 לְהִנּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה
 אֱלֹהֵיכֶם: אָמֵן.

וְחֹזֵר הַחֲזוֹן: יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אָמֵן:

וַיֵּצֵב, וְנִכּוֹן, וְקַיִם, וַיִּשָּׁר, וְנֶאֱמַן,
 וְאֶהוּב, וְחָבִיב, וְנֶחְמָד, וְנֶעִים,
 וְנוֹרָא, וְאֲדִיר, וּמְתוּקָן, וּמְקַבֵּל,
 וְטוֹב, וְיָפֶה, הַדְּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ
 לְעוֹלָם וָעֶד.

Truth – You are the God of the Universe, our King, the Rock of Yaakov, Shield of our salvation. Every Generation He stands and His Hame stands. And His Throne is Stable and His Kingship and His Faith always stands, And His words are alive and standing and trustworthy and beloved forever (*when one says “forever” kiss the Tzitzit in his hands, pass them over his eyes and release them from hands*) And forever and ever. Upon our forefathers, upon us and upon our children, and upon our generation and upon every generation of the seed of Israel, Your servants, upon the first ones and upon the last ones – is is a good thing and it stands with truth, and faith, as a as a decree and it will not pass. Truth – that You are the Lord, our God and God of our fathers, our King, King of our fathers. Our redeemer, Redeemer of our fathers. Our creator, the Rock of our redemption, [You are] our redeemer and savior. From before [time] is Your Name, and we have no other God, besides You. Selah.

You are the Helper of our fathers – from ever before. A Shield and a Savior for them and their children after them – in

אמת, אלהי עולם מלפנו צור יעקב
מגן ישענו, לדור ודור הוא קים,
ושמו קים, וכסאו נכון, ומלכותו
ואמונתו לעד קימת, ודבריו חיים
וקימים, ונאמנים ונחמדים לעד
ינשק הציציות שהיה אחז בהם ויעבירם על
גבי עיניו ויסירם מידו (בא"ח שמות ה"ח)
ולעולמי עולמים. על אבותינו,
עלינו ועל פנינו ועל דורותינו ועל
כל דורות זרע ישראל עבדיך. על
הראשונים ועל האחרונים דבר
טוב וקים באמת ואמונה חוק ולא
יעבור. אמת שאמה הוא יהנה
אלהינו ואלהי אבותינו. מלפנו מלך
אבותינו. גואלנו גואל אבותינו.
יוצרנו צור ישועתנו. פודנו
ומצילנו מעולם הוא שמה, ואין לנו
עוד אלהים זולתך סלה:

עזרת אבותינו אמה הוא מעולם,
מגן ומושיע להם ולבניהם אחריהם

every single generation. In the heights of the Universe is Your abode. And Your Justice and Righteousness arrives at the end of the earth. Truth – Happy is the man that listens to Your commandments and Your Torah [law] and Your Word he places upon his heart. Truth – that You are the Master of Your people and a Mighty King that fights their battles – for the fathers & the children. Truth – that You are the first and You are the last and apart from You we have no king, redeemer or savior. Truth – From Egypt You redeemed us – Lord, our God. From the house of bondage you ransomed us. All their first born You killed and Your first born – Yisrael – you redeemed. The Sea of Reeds, You split for them. And the intentionally wicked [Egyptians] You drowned. And the Beloved – passed [through] the sea. And the water covered their tormentors – not one of them remained. Upon this – give praise beloved ones – exultations to God, blessings and thanks to the King, Living and Standing God, Exalted & Uplifted, Great & Awesome, Who causes the Haughty to fall to the earth and the Lifts up the fallen to the heights. He takes out

בְּכָל דּוֹר וְדוֹר, בְּרוּם עוֹלָם מוֹשְׁבֶךָ,
וּמִשְׁפָּטֶיךָ, וְצִדְקָתְךָ עַד אַפְסֵי אֲרֶז,
אֱמֶת אֲשֶׁרִי אִישׁ שְׁיִשְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ
וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יִשִּׁים עַל לְבוֹ. אֱמֶת
שְׂאֵתָה הוּא אֲדוֹן לְעַמְּךָ וּמֶלֶךְ גְּבוּר
לְרִיב רִיבָם לְאָבוֹת וּבָנִים, אֱמֶת
אֵתָה הוּא רֵאשׁוֹן וְאֵתָה הוּא אַחֲרוֹן
וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל
וּמוֹשִׁיעַ. אֱמֶת מִמִּצְרַיִם גְּאֻלָּתָנוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, מִבֵּית עַבְדִּים
פְּדִיתָנוּ, כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָ,
וּבְכוֹרְךָ יִשְׂרָאֵל גְּאֻלָּתָ, וַיִּמְסֹף
לָהֶם בְּקַעֲתָ, וַיִּזְדִּים טַבַּעֲתָ,
וַיִּזְדִּים עֲבָרוּ יָם. וַיִּכְסּוּ מִיָּם
צָרִיחָם אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתֵר. עַל
זֹאת שִׁבְחוּ אֱהוּבִים, וְרוֹמְמוּ לְאֵל,
וְנִתְּנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת
וְתִשְׁבְּחוּת בְּרִכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ
אֵל חַי וְקַיִם, רָם וְנִשְׂאָ, גְּדוֹל
וְנוֹרָא, מִשְׁפִּיל גְּאִים עַדִּי אֲרֶז,
מִגְּבִיָּה שְׁפָלִים עַד מְרוֹם, מוֹצִיא

the imprisoned and redeems the humble,
helps the needy and answers His people
Yisrael when they come to Him.

(All rise) **Praise** to the lofty God – their Redeemer. Blessed is He and [He is] the cause of blessings. Moses and the children of Israel – to You they answer in song with great exultation and they all say: Who is like You among the [false] gods [people worship] Lord. Who is like You – Mighty in Holiness. Awesome. Praises that do wonders. A new song – those redeemed [by You] - to Your great name – on the banks of the sea. Together they acknowledged and accepted [Your] Kingship and said : The Lord shall reign as King forever and ever. And it is said: Our Redeemer, Lord of Hosts is His name – the Holy One of [the people of] Israel. Blessed are you Lord who redeemed [the people of] Yisrael.

אֲסִירִים, פֹּדֶה עֲנָוִים, עֹזֵר דָּלִים,
הַעֲוֹנָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעֵת שְׂוֹעֵם
אֱלֹיוּ.

תְּהִילֹת לְאֵל עֲלִיוֹן גּוֹאֲלָם, בָּרוּךְ
הוּא וּמְבוֹרָךְ, מִיֵּשָׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ
עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ
כָּלֵם: מִי־כִמְכָה בְּאֵלֵם יְהוָה מִי
כִמְכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ נִנְרָא תְהִלַּת
עֲשֵׂה פֶלֶא: שִׁירָה חֲדָשָׁה לְשִׁבְחוֹ
גְּאוּלִּים לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל שְׁפַת
הַיָּם, יַחַד כָּלֵם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ
וְאָמְרוּ: יְהוָה אֱמִלֶּךָ לְעֹלָם וָעֶד:
וְנִיאָמַר: גְּאֻלָּנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ
קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
גֹּאֵל יִשְׂרָאֵל:

עמידה - Amidah

My Lord, open my lips, & my mouth
will speak Your praises.

Blessed are You Lord, our God, & God
of our fathers, God of Avraham, God of
Yitshak & God of Yaacov. The great, the
mighty & the awesome God. Exalted
God. Who bestows good kindness. He
possesses everything & recalls the
kindness of the patriarchs. And brings
the redeemer to their children's children,
for His Name's sake, with love. King,
helper, savior & a shield, blessed are
You Lord, Shield of Avraham.

You are mighty forever, my Lord, You
revive the dead - Greatly capable of
saving.

(In the summer) Who causes the dew to
fall. *(In the winter)* Who causes the
winds to blow & the rain to fall.

אֲדוֹנָי שְׁפֹתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד
תְּהִלָּתְךָ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ. וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי
יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. הָאֵל הַגָּדוֹל
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, גּוֹמֵל
חַסְדִּים טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר
חַסְדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי
בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה: בַּעֲשֶׂרֶת
יָמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים: זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מֶלֶךְ חַפְצֵי
בְּחַיִּים, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים, לְמַעַן אֱלֹהִים
חַיִּים. מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, מְגֵן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדוֹנָי, מְחַיֶּה
מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

בְּקִיץ: מוֹרִיד הַטֶּל. בַּחֹרֶף: מְשִׁיב
הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

You sustain the living with loving-kindness. You revive the dead with great compassion. You support the fallen & heal the ill. And You release those bound. And You fulfill Your faithfulness to those who sleep in the ground. Who is like You, Master of [all] powers, King, Who causes death & gives life & causes salvation to sprout. & You are trustworthy to revive the dead. Blessed are You Lord, Who revives the dead.

מְכַלְפֵּל חַיִּים בְּחַסְדֶּךָ, מְחַיֶּה מֵתִים
 בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,
 וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים,
 וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לַיּוֹשְׁבֵי עָפָר. מִי
 כְּמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת, וּמִי דוֹמֵה לָךְ,
 מְלֹךְ מִמִּית וּמְחַיֶּה וּמְצַמְחֵת יְשׁוּעָה.
 בַּעֲשֶׂרַת יָמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים: מִי כְמוֹךָ אֵב
 הַרְחֵמוּ, זִכְרֵךְ יִצְוִי בְּרַחֲמִים לְחַיִּים. וַיִּבְרָךְ
 אֶתְּךָ לְהַחְיֹת מֵתִים: בְּרוּךְ אַתָּה
 יְהוָה, מְחַיֶּה הַמֵּתִים:

Kedusha - קדושה

We will sanctify You & revere You, like the pleasant conversation, of the assembly of the holy Serafim (angels) that recite holiness thrice before You. And as it is written by Your prophet: And one calls to the other & says : Holy, Holy, Holy is the Lord of hosts; the entire world is filled with His glory. Those facing them, give praise & say: Blessed is the honor of the Lord from His place. And in Your holy words it is written, stating: The Lord will reign

בְּקִדְשֵׁךָ וּבְעֲרִיצְךָ, כְּנֹעַם שְׂיִיחַ סוּד
 שְׂרָפֵי קִדְשׁ, הַמְשַׁלְּשִׁים לָךְ קִדְשֶׁךָ,
 וְכֵן פָּתוּב עַל יַד נְבִיאֶיךָ: וְקָרָא זֶה
 אֶל־זֶה וְאָמַר קִדּוּשׁ | קִדּוּשׁ קִדּוּשׁ
 יְהוָה צְבָאוֹת מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ
 כְּבוֹדוֹ: לְעַמְתָּם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים:
 בְּרוּךְ כְּבוֹד־יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ:
 וּבְדַבְּרֵי קִדְשֶׁךָ פָּתוּב לֵאמֹר: יְמִלְךָ

forever, your God, oh zion, for every generation, Halleluy·ah. (Praise God!)

You graciously bestow knowledge to man, & teach mortals understanding, graciously bestow upon us from Yourself wisdom, understanding & knowledge. Blessed are You Lord, Who graciously bestows knowledge.

You graciously bestow knowledge to man, & teach mortals understanding, graciously bestow upon us from Yourself wisdom, understanding & knowledge. Blessed are You Lord, Who graciously bestows knowledge.

Return us, our Father, to Your Torah & approach us, our King, to Your service, & bring us back to complete repentance before You. Blessed are You Lord, Who desires repentance.

Pardon us, our Father, for we transgressed. Forgive us, our King for we sinned. For You are a good & forgiving God. Blessed are You Lord, gracious One, Who abundantly pardons.

יְהוָה | לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדָר
וְדָר הַלְלוּיָהּ:

אֲתָה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוּשִׁים
בְּכָל־יּוֹם יְהַלְלוּךָ סְלָה: בְּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ: בַּעֲשֶׂרַת יְמֵי תְשׁוּבָה
אוֹמְרִים: הַמְלִיךָ הַקְּדוֹשׁ:

אֲתָה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת וּמַלְמֵד
לְאֹנוּשׁ בִּינָה. וְחַנּוּנוֹ מֵאַתָּה חֲכָמָה
בִּינָה וְדַעַת: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חוֹנֵן
הַדַּעַת:

הַשִּׁיבֵנו אֲבִינוּ לְתוֹרָתְךָ, וְקַרְבָּנוּ
מִלְכָנוּ לְעֲבוֹדָתְךָ, וְהַחֲזִירֵנוּ
בְּתִשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ: בְּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, הַרוֹצֵה בְּתִשׁוּבָה:

סְלַח לָנוּ אֲבִינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחוּל
לָנוּ מִלְכָנוּ כִּי פָשַׁעְנוּ, כִּי אֵל טוֹב
וְסָלַח אַתָּה: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חַנּוּן
הַמְרַבֵּה לְסָלַח:

Behold, please, our affliction & fight our battle, & speedily redeem us, [with] a complete redemption, for Your Name. For You God, are a mighty Redeemer, Blessed are You Lord, Redeemer of Yisrael.

Heal us, Lord, & we will be healed. Save us & we will be saved, for You are our Praise. And bring a cure & healing for all of our ailments, & all our pains, & all our wounds for, God You are a compassionate & faithful healer. Blessed are You Lord, Who heals the ill of His people, Yisrael.

(During summer):

Bless us, Lord, our God, in all the works of our hands & bless our years with dews of favor, blessing & benevolence, & let its end be with life, & satiety & peace, like the best years of blessing, for You are a good & benevolent God & You bless the years. Blessed are You Lord, Who blesses the years.

(During winter):

Bless for us, Lord, our God, this year, & all types of its produce for good, &

רֵאָה נָא בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבָה רִיבָנוּ,
וּמַהֲרָ לְגַאֲלָנוּ גְּאוּלָּה שְׁלֵמָה לְמַעַן
שְׁמֶךָ, כִּי אֵל גּוֹאֵל חֲזַק אַתָּה: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רַפְּאוּנוּ יְהוָה וְנִרְפָּא, הוֹשִׁיעֵנו
וְנִנְשָׁעָה, כִּי תִהְיֶה לָּנוּ אַתָּה, וְהַעֲלֵה
אֲרוּכָה וּמְרַפָּא לְכָל־תַּחֲלוּאֵינוּ
וּלְכָל־מַכְאוּבֵינוּ וּלְכָל־מַכּוֹתֵינוּ. כִּי
אֵל רוֹפֵא רַחֲמָן וְנֹאֲמָן אַתָּה: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

בְּקִיץ: בְּרַכְּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
בְּכָל־מַעֲשֵׂי יְדֵינוּ, וּבְרַךְ שְׁנֵתָנוּ
בְּטָלְלֵי רְצוֹן בְּרָכָה וּנְדָבָה, וּתְהִי
אַחֲרֵיתָה חַיִּים וְשָׂבַע וְשָׁלוֹם כְּשָׁנִים
הַטּוֹבוֹת לְבְרָכָה, כִּי אֵל טוֹב וּמְטִיב
אַתָּה וּמְבָרַךְ הַשָּׁנִים: בְּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, מְבָרַךְ הַשָּׁנִים:

בְּחֹרֶף: בְּרַךְ עֲלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
אֶת־הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת־כָּל־מִינֵי

provide dew & rain for blessing on the entire face of the land & quench the face of the earth, & satiate the entire world with Your good, & fill our hands from Your blessings & the wealth of the gifts of Your hands. Protect & save this year from any bad thing, & any kind of destruction, & any kind of retribution, & make for it good hope, & an ending of peace. Have compassion & mercy upon it & upon all of its produce & fruits, & bless it with rains of goodwill, blessing & benevolence, & let its end be with life, & satiety & peace, like the good years of blessing, for You are a good & benevolent God & You bless the years. Blessed are You Lord, Who blesses the years.

Sound a great Shofar (rams horn for Mashiah'), for our freedom, & raise a flag to gather our exiles, & assemble us together quickly from the four corners of the earth to our land (of Israel). Blessed are You, that assembles the displaced of His people, Israel.

תְּבוֹאֲתָהּ לְטוֹבָה, וְתֵן טַל וּמָטָר
לְבָרְכָהּ עַל כָּל־פְּנֵי הָאֲדָמָה, וְרוּחַ
פְּנֵי תֵבֵל וְשִׁבַע אֶת־הָעוֹלָם כְּלוֹ
מִטּוֹבָךָ, וּמִלֵּא יִדְּיֵנוּ מִבְּרִכּוֹתֶיךָ
וּמִעֲשֶׂיךָ מִתְּנוּת יְדֶיךָ. נְשַׁמְרָה
וְהִצִּילָה שָׁנָה זוֹ מִכָּל־דָּבָר רָע,
וּמִכָּל־מִינֵי מִשְׁחִית מִכָּל־מִינֵי
פְּרָעוֹת, וְעֲשֵׂה לָּהּ תְּקוּנָה טוֹבָה
וְאַחֲרִית שְׁלוֹם. חוּס וְרַחֵם עָלֶיךָ
וְעַל כָּל־תְּבוֹאֲתָהּ וּפִירוֹתֶיהָ, וּבְרָכָהּ
בְּגִשְׁמֵי רִצּוֹן בְּרָכָה וּנְדָבָה, וְתִהְיֶה
אַחֲרֵיתָהּ חַיִּים וְשִׁבַע וְשְׁלוֹם.
כְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת לְבָרְכָהּ, כִּי אֵל טוֹב
וּמְטִיב אֶתָּה וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים. בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחִירוֹתֵנוּ, וְשֵׂא
נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּיֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד
מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ:
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל:

Restore our Judges (of the Sanhedrin) as at first, & our advisers as in the beginning, & remove from us sorrow & groan, & rule upon us speedily, You alone Lord, with lovingkindness & compassion, with righteousness & justice Blessed are You, Lord, King Who loves righteousness & justice. *(In 10 Days of Repentance say instead: The King, The Judge)*

For the informers & the heretics, let there be no hope. And all the wicked, let them perish in an instant, And all Your enemies & all Your haters, may they quickly be terminated, & as for a wicked government, may You uproot & smash & terminate & subdue them speedily in our days. Blessed are You, Lord, Who smashes the enemies & subdues wicked. (the Heretics)

Upon the righteous & the pious, & all the remnant of Your people, the House of Israel, & on their elders, & on the remnant of the academies of [Torah] sages, & upon the righteous converts & upon us, awaken, please, Your mercy Lord, our God, & give us good reward, to all that have true faith in Your Name,

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשׁוֹנָה,
וְיִוָּעֲצֵינוּ כְּבִתְחִלָּה, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יָגוֹן
וְאֲנָחָה. וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה אַתָּה
יְהוָה לְבַדְּךָ, בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים, בְּצַדִּיק
וּבְמִשְׁפָּט: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה וְהוֹוֶהוּ,
מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט: בעשרת ימי
תשובה אומרים: הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט:

לְמִינִים וְלַמְלָשִׁינִים אֶל־תְּהִי תִקְוָה,
וְכֹל־הַזֵּדִים כָּרְגַע יֵאבְדוּ,
וְכֹל־אֹיְבֶיךָ וְכֹל־שׁוֹנְאֶיךָ מְהֵרָה
יִפְרָתוּ, וּמְלָכוֹת הָרָשָׁעָה מְהֵרָה
תִּעָקֵר וּתִשָּׁבֵר וּתִכָּלֵם וְתִכְנָעִים
בְּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
שׁוֹבֵר אוֹיְבִים וּמְכַנְּעֵ מִינִים:

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל
שְׂאֵרֵי עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְעַל
פְּלִיטַת בֵּית סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי
הַצְּדִיק וְעָלֵינוּ, יְהִמוּ נָא רַחֲמֶיךָ,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שָׂכָר טוֹב

& place our lot with them, & upon Your great mercy, we truly rely. Blessed are You, Lord, a support & an assurance, for the righteous.

Dwell within Jerusalem Your city, as You spoke about, & the throne of David, Your servant, speedily prepare it within it, & build it an eternal structure speedily in our days. Blessed are You, Lord, Who builds Jerusalem.

The offspring of David, Your servant, may you speedily cause to blossom, & raise his horn (i.e., Power) with Your salvation, for Your salvation, for we hope for & look forward to all day. Blessed are You, Lord, Who causes the horn of salvation to sprout.

Hear our voice Lord our God, merciful Father, have pity & mercy upon us, & accept with mercy & favor our prayers, for You are God, Who hears prayers & supplications. And from before You, our King, do not send us back empty

לְכָל־הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת, וְשִׁים
חֲלִקְנוּ עִמָּהֶם. וְלַעוֹלָם לֹא נִבּוֹשׁ כִּי
כָּךְ בְּטַחְנוּ, וְעַל חֶסֶדְךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת
נִשְׁעָנְנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָוְהוֹוֵהוּ, מִשְׁעַן
וּמִבְטָח לְצַדִּיקִים:

תִּשְׁכּוֹן בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ
כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וְכִסֵּא דָוִד עֲבַדְךָ
מִהֲרָה בְּתוֹכָהּ תִּכּוֹן, וּבְנֵה אוֹתָהּ
בְּנֵן עוֹלָם בְּמִהֲרָה בְיָמֵינוּ: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אֵת צִמַח דָּוִד עֲבַדְךָ מִהֲרָה תִצְמַח, וְקִרְנוֹ
תִּרְוַח בְּיִשׁוּעָתְךָ, כִּי לְיִשׁוּעָתְךָ
קִוִּינוּ כָּל־הַיּוֹם: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מִצְמִיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה:

שִׁמַּע קוֹלְנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אָב
הַרְחָמֵנוּ, רַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים
וּבְרָצוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ
תְּפִלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה. וּמִלְפָּנֶיךָ

[handed], grace us [with benevolence],
& respond to us & hear our prayers.

For You hear the prayer of each mouth.
Blessed are You, our God, Who hears
prayer.

Find favor, Lord, our God, in Your
people Israel, & to their prayers turn, &
restore the [divine offering] service to
the inner Sanctuary of Your house, & the
fires [of the offerings] of Israel & their
prayers speedily lovingly accept with
favor, & let You continually have
satisfaction from the service of Your
people Israel.

*(On Rosh Hodesh, Intermediate days
Passover & Sukkot say):*

Our God, & God of Our
forefathers, may it rise, & come,
arrive, appear, find favor, & be
heard, & be considered, & be
remembered & our remembrance,
& the remembrance of our
Patriarchs, & the remembrance of
Jerusalem, Your city, & the
remembrance of the Messiah, the

מִלְכֵנוּ, רִיקָם אֶל־תְּשִׁיבֵנוּ, חַנּוּנוּ
וְעֲנֵנוּ וּשְׁמַע תְּפִלָּתֵנוּ.

כי אתה שומע תפלת כל־פה: בְּרוּךְ
אתה יהוה, שומע תפלה:

רצה יהוה אלהינו בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
וּלְתַפִּלָּתָם שְׁעָה, וְהָשִׁב הָעֲבוֹדָה
לְדָבִיר בֵּיתְךָ, וְאֲשִׁי יִשְׂרָאֵל
וּתְפִלָּתָם, מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִקְבַּל
בְּרָצוֹן, וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת
יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

בראש חודש ובחול המועד אומרים:
אלהינו ואלהי אבותינו, יַעֲלֶה
וַיָּבֵא, וַיִּגְיַע וַיִּרְאֶה, וַיִּרְצֶה וַיִּשְׁמַע,
וַיִּפְקֹד וַיִּזְכֹּר, זְכוּרֵנוּ וְזְכוּרֵן
אֲבוֹתֵינוּ, זְכוּרֵן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ,
וְזְכוּרֵן מְשִׁיחַ בְּוַדּוֹד עֲבָדְךָ, וְזְכוּרֵן
כָּל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ,
לְפִלִּיטָה, לְטוֹבָה, לְחַן, לְחֶסֶד

son of David, Your servant, & the remembrance of your entire People, the house of Israel before You – for deliverance, for good, for grace, for kindness, & mercy, for a good life, on this day of:

(Rosh Hodesh): the head of the month,
(Passover): the Holiday of Matzot,
(Sukkot): Holiday of Sukkot. On this day of Holy Convocation,

to have mercy on it (this day) upon us & to save us. Remember Lord, our God, on it for good, & consider us on it with blessing, & deliver us on it for good life, With a pronouncement of deliverance & mercy. Take pity & be gracious to us, & have mercy & be compassionate with us & save us for upon You are our eyes turned, For You are God, King, gracious & compassionate.

And You, with Your great compassion, desire us & let us be dear, & may our eyes see Your return to Zion with compassion. Bless You, Lord, Who

וְלִרְחֻמִים, לְחַיִּים טוֹבִים וְלִשְׁלוֹם,
בְּיוֹם:

בראש חודש: ראש חודש הַחֹדֶשׁ,

בחודש"מ פסח: חג המצות הַחֹדֶשׁ,

בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַחֹדֶשׁ,

בחודש"מ סוכות: חג הסוכות הַחֹדֶשׁ,

בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַחֹדֶשׁ,

לְרַחֵם בּוֹ עָלֵינוּ וְלְהוֹשִׁיעֵנוּ. זְכַרְנוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקַדְנוּ בּוֹ
לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים
טוֹבִים, בְּדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים. חוּס
וְחַנּוּן, וְחַמּוּל וְרַחֵם עָלֵינוּ,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֵי עֵינֵינוּ, כִּי אֵל
מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה:

ואתה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים, תַּחֲפֹץ בָּנוּ
וְתִרְצָנוּ, וְתִתְּנֵנָה עֵינֵינוּ בְּשׂוֹבְךָ
לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַמְּחַיֵּר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

returns His Divine Presence to Zion.

Upon Saying "Modim" / "We are Grateful" One Bows)

We are grateful to You, that You are He Who is the Lord, our God, & God of our fathers forever, & our Rock, the Rock of our lives & You are He Who is a Shield of salvation. For each & every generation, we will thank You & will relate Your praise, upon our lives that are placed in Your Hands, & upon our souls, that are entrusted in Your hands (when we sleep), & upon Your miracles that all day are with us, & all Your wonders & goodness at all times, at night, & morning & afternoon. The Good [One], for Your mercy never ends, The Merciful [One are You], for Your loving-kindness never ceases, forever we have hope in You.

Upon all of these, You are Blessed, You are Exalted & Uplifted (in our mouths) always, Your Name, our King, forever & ever & all the living will praise You evermore. And they will praise, & they will bless Your Great Name truly, constantly, for It is good, the God of our Salvation & our Assistance, the Good God. Blessed are You Lord, the Good, Your Name & You are befitting to give

בברכת "מודים" יכרע ב"מודים" ויזקוף בשם
(בא"ח בשלח הכ"א)

מודים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׁאַתָּה הוּא יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּרֵנוּ צוּר תַּיִנוּ וּמִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה
הוּא, לְדוֹר וָדוֹר נוֹדֶה לָךְ וּנְסַפֵּר
תְּהִלָּתְךָ, עַל תַּיִנוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ,
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל
נִסֶּיךָ שְׂבַכְלֵי יוֹם עִמָּנוּ, וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבַכְלֵעֵת,
עָרֵב וְבָקָר וְצִהָרִים. הַטּוֹב, כִּי לֹא
כָלוּ רַחֲמֶיךָ, הַמְּרַחֵם, כִּי לֹא תָמוּ
חֲסֵדֶיךָ, כִּי מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ, וְיִתְרוֹמֵם,
וְיִתְנַשֵּׂא, תָּמִיד, שְׁמֶךָ מְלִכְנוּ,
לְעוֹלָם וָעֶד. וְכָל־הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה:
בַּעֲשֵׂרַת יְמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים: וְכָתַב לַחַיִּים
טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ. וְיִהְיֶה לָנוּ וְיִבְרַכְנוּ
אֶת־שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת לְעוֹלָם כִּי
טוֹב, הָאֵל יִשְׁוַעְתָּנוּ וְעִזְרָתָנוּ סְלָה,

thanks.

הַיֵּאל הַטּוֹב: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלִךָ נִצָּה לְהוֹדוֹת:

Priestly Blessings

(The priests repeat each word spoken by the hazzan.)

[May the] Lord bless you & protect you.

[Cong. Answers : Amen]

[May the] Lord shine His countenance upon you & give you grace. [Cong.

Answers : Amen]

[May the] Lord lift His countenance upon you & place peace upon you.

[Cong. Answers : Amen]

If there are no priests, the hazzan says:

Our God and the God of our fathers, bless us with the triple blessing in the Torah written by your servant Moses, which was spoken by the mouth of Aaron and his sons, the priests of your holy people As mentioned:

Establish peace, good, & blessing, life, grace & kindness, & compassion upon us & upon all Israel, Your Nation, & bless us our Father all of us together

ברכת כהנים

ואומר החזן והכהנים אחריו מילה במילה:

יְבָרְכֶךָ יְהוָה וְיִשְׁמְרֶךָ: ועונים אָמֵן:

יְאֵר יְהוָה | פְּנֵיו אֵלֶיךָ וְיִתְנֶנָּה: ועונים
אָמֵן:

יִשָּׂא יְהוָה | פְּנֵיו אֵלֶיךָ וְיִשֶּׂם לְךָ
שְׁלוֹם: ועונים אָמֵן:

אם אין כהנים אומר החזן:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ
בְּבִרְכַּת הַמִּשְׁלֶשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי
אַהֲרֹן וּבָנָיו הַכֹּהֲנִים עִם קְדוּשָׁיֶךָ
כְּאֲמֹר:

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָה, חַיִּים חַן
וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל
כָּל־יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ. וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ

with the light of Your countenance, For
with the light of Your countenance, You
gave us, Lord, our God, Torah & Life,
Love & Kindness, Righteousness &
Compassion, Blessing & Peace, & it is
Good in Your eyes to bless us, & to bless
all Your people Israel, with great force &
peace. Blessed are You Lord, Who
Blesses His people of Israel with Peace.
Amen.

May they find favor, the words of my
mouth & the thoughts of my heart,
before You, Lord, my Rock & my
Redeemer.

My God! Guard my tongue from Bad, &
my lips from [speaking] deceit. And
those that curse me, let my soul be silent.
And let my soul be like the dust to all.
Open my heart to Your Torah, & after
Your Mitzvot (commandments) let my
soul pursue, & all that rise against me
for bad, quickly nullify their counsel &
ruin their thoughts. Do [it] for the sake
of Your Name, do [it] for the sake of
Your right (mercy), do [it] for the sake of
Your Torah, do [it] for the sake of Your

כְּלָנוּ כְּפָאָחַד בְּאוֹר פְּנֵיךָ, כִּי בְאוֹר
פְּנֵיךָ נִתְּתָ לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ תּוֹרָה
וְחַיִּים, אֶהְבָּה וְחֻסְדְּךָ, צְדָקָה
נִרְחַמִּים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם. וְטוֹב
בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרְךָ
אֶת־כָּל־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, בָּרַב עֹז
וְשָׁלוֹם: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה וְהוֹוֵהוּ,
הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.
אָמֵן:

יְהִי לְרָצוֹן | אֲמַר־יִפִּי וְהִגִּינוּ לִבִּי
לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרִי וְגֹאֲלִי:

אֱלֹהִי, נִצַּר לְשׁוֹנֵי מִרְעַ וְשׁוֹפְתוֹתַי
מִדְּבַר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תִּדְּם,
וְנַפְשִׁי כִּעֶפֶר לְכֹל תְּהִיָּה, פָּתַח לִבִּי
בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֶּף
נַפְשִׁי. וְכָל־הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה,
מִהֲרֵה הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל
מִחֻשְׁבוֹתָם. יְהִי כַמֵּץ לְפָנֵי־רוּחַ וּמִלְאָף
יְהוָה דוֹחָה. קַבֵּל רַחֲמֵי עַמְּךָ. שְׁגָבֵנוּ טְהַרְנוּ
נִרְאָ. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן

Holiness. For the sake of refraining Your beloved (Israel, from sufferance), Your right (mercy) Deliver [us], & answer us.

May they find favor, the words of my mouth & the thoughts of my heart, before You, Lord, my Rock & my Redeemer.

He Who makes peace from the heights, may He with His compassion, make peace upon us & all His people Israel, & [Let us] say, Amen.

May the Name of the Lord be Blessed from Now and evermore. From the East of the Sun until its rising – praised is the Name of the Lord. Exalted above all nations – is the Lord – upon the heavens which he Honors. Lord – our Master – How mighty is Your name throughout the land.

On Mondays and Thursdays, continue to

[Torah reading](#)

On Sundays, Tuesdays, Wednesdays and

Fridays, continue with [Half-Kaddish](#)

On Rosh Hodesh continue to the [Hallel](#)

יְמִינָךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן תְּחַוְּתָנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן תְּחַוְּתָנוּ. לְמַעַן יִחַלְצֵנוּ יְדֵיךָ הַשְׁפִּיעָה יְמִינָךְ וְעֲנֵנוּ:

יְהִי לְרָצוֹן אֲמֵרֵי-פִי וְהִגִּינוּ לְבִי לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּעֶשְׂרֵת יְמֵי תְּשׁוּבָה אֹמֵר: הַשְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהִי יְשֵׁם יְהוָה מְבָרָךְ מֵעַתָּה וְעַד-עוֹלָם: מִמִּזְרַח-שֶׁמֶשׁ עַד-מְבוֹאוֹ מִהַלְלֵי יְשֵׁם יְהוָה: רַם עַל-כָּל-גּוֹיִם | יְהוָה עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ: יְהוָה אֲדוֹנֵינוּ מִהֲאֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל-הָאָרֶץ:

Blessings for Torah Reading - ברכות לקריאת התורה

Before the Torah reading:

Oleh: **Hashem imachem.** (The Lord be with you.)

Congregation: Yevarechecha HaShem.
(May the Lord bless you.)

Oleh: **Baruchu et Adonai hamevorach.**
(Bless the Lord who is blessed.)

Congregation: Baruch Adonai hamevorach le'olam va'ed. (Blessed be the Lord who is blessed forever and ever.)

Oleh: **Baruch Adonai hamevorach le'olam va'ed.** (Blessed be the Lord who is blessed forever and ever.)

Oleh: **Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam, asher bachar banu mikol ha'amim, venatan lanu et torato. Baruch atah Adonai, noten haTorah.** (Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who has chosen us from all the peoples and given us His Torah. Blessed are You, Lord, Giver of the Torah.)

After the Torah reading:

Oleh: **Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam, asher natan lanu et torato torat emet, ve'chaye olam nata betochenu. Baruch atah Adonai, noten haTorah.** (Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who has given us His true Torah and planted eternal life within us. Blessed are You, Lord, Giver of the Torah.) Amen.

ואומר העולה: **השם עמכם:**

ועונים הקהל: **יברכה השם:**

ואומר העולה: **ברכו את יהוה**

המברך:

ועונים הקהל: **ברוך יהוה המברך**

לעולם ועד:

וחזור העולה: **ברוך יהוה המברך**

לעולם ועד:

ומברך העולה לפני הקריאה

ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך

העולם, אשר בחר בנו מכל

העמים ונתן לנו את תורתו. ברוך

אתה יהוה, נותן התורה: [אמן]

אחר הקריאה מברך העולה

ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך

העולם, אשר נתן לנו את תורתו

תורת אמת, וחי עולם נטע

בתוכנו. ברוך אתה יהוה, נותן

התורה: [אמן]

חצי קדיש - Half Kaddish

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. [אָמֵן] בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ,
וַיִּצְמַח פְּרָקְנָהּ, וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ. [אָמֵן] בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֶגְלָא וּבְזַמַּן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן] יְהֵא שְׁמִיּהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי
עַלְמֵיָא יִתְבָּרַךְ. וַיִּשְׁתַּבַּח. וַיִּתְפָּאֵר. וַיִּתְרומֵם. וַיִּתְנַשֵּׂא. וַיִּתְהַדָּר. וַיִּתְעַלֶּה. וַיִּתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא. [אָמֵן] לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שְׂרִיתָא, תְּשַׁבְּחָתָא
וְנַחֲמָתָא, דְאָמְרוּן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

שיר של יום - Song of the Day

[Sunday](#) | [Monday](#) | [Tuesday](#) | [Wednesday](#) | [Thursday](#) | [Friday](#)

☆ **Sunday** (*Psalm 24*): A Psalm for the first day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

Of David. A psalm.

The earth is the LORD's and all that it holds, the world and its inhabitants. For He founded it upon the ocean, set it on the nether-streams. Who may ascend the mountain of the LORD? Who may stand in His holy place?—He who has clean hands and a pure heart, who has not taken a false oath by My life or sworn deceitfully. He shall carry away a

☆ מזמור ליום ראשון היום יום אָתָּד
בְּשַׁבַּת קוֹדֶשׁ, הַשִּׁיר שֶׁהָיוּ הַלְוִיִּם
אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

לְדָוִד (תהילים כ"ד:א'-ב') מְזֻמָּר לַיהוָה
הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ תִּמְלֵךְ וַיִּשְׁבֵי בָהּ:
כִּי־הוּא עַל־יַמִּים יִסְדָּהּ וְעַל־נְהָרוֹת
יִכּוֹנְנֶהָ: מִי־יַעֲלֶה בְהַר־יְהוָה
וּמִי־יִקְוֶם בְּמִקְוֹם קִדְשׁוֹ: נָקִי כַפָּיִם
וּבִרְיָלָבָב אֲשֶׁר | לֹא־נִשְׁאָ לְשׁוֹא

blessing from the LORD, a just reward from God, his deliverer. Such is the circle of those who turn to Him, Jacob, who seek Your presence. Selah. O gates, lift up your heads! Up high, you everlasting doors, so the King of glory may come in! Who is the King of glory?—the LORD, mighty and valiant, the LORD, valiant in battle. O gates, lift up your heads! Lift them up, you everlasting doors, so the King of glory may come in! Who is the King of glory?—the LORD of hosts, He is the King of glory! Selah.

נִפְשֵׁי וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה: יִשְׂא
 בְּרָכָה מֵאֵת יְהוָה וְצִדְקָה מֵאֱלֹהֵי
 יִשְׂרָאֵל: זֶה דָּוָר דִּרְשׁוּ מִבְּקֻשֵׁי פְּנֵיהֶֿ
 יַעֲקֹב סֵלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים וְרֹאשֵׁיכֶם
 וְהִנְשֹׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם וַיָּבֹא מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד: מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד יְהוָה
 עֲזֹז וְגִבּוֹר יְהוָה גִּבּוֹר מִלְחָמָה:
 שְׂאוּ שְׁעָרִים וְרֹאשֵׁיכֶם וְשֹׂאוּ פִתְחֵי
 עוֹלָם וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי הוּא זֶה
 מֶלֶךְ הַכְּבוֹד יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ
 הַכְּבוֹד סֵלָה: [וממשיך הושיענו](#)

☆ **Monday (Psalm 48):** A Psalm for the second day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

☆ מזמור ליום שני היום יום שני
 בַּשַּׁבָּת קוֹדֵשׁ, הַנְּשִׁיר שְׁהִיו הַלְוִיִּם
 אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

A song. A psalm of the Korahites.

The LORD is great and much acclaimed in the city of our God, His holy mountain—fair-crested, joy of all the earth, Mount Zion, summit of Zaphon, city of the great king. Through its citadels, God has made Himself known as a haven. See, the kings joined forces; they advanced together. At the mere

שִׁיר (תהילים מ"ח:א-ג) מְזֻמָּר
 לְבְנֵי־קִרְיָת: גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד
 בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר־קֹדֶשׁ: יִפֶּה נוֹף
 מְשׁוֹשׁ כָּל־הָאָרֶץ הַר־צִיּוֹן יִרְכָּתֵי
 צָפוֹן קִרְיַת מֶלֶךְ רַב: אֱלֹהִים
 בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ נוֹדַע לְמִשְׁגָּב: כִּי־הִגָּה

sight of it they were stunned, they were terrified, they panicked; they were seized there with a trembling, like a woman in the throes of labor, as the Tarshish fleet was wrecked in an easterly gale. The likes of what we heard we have now witnessed in the city of the LORD of hosts, in the city of our God—may God preserve it forever! Selah. In Your temple, God, we meditate upon Your faithful care. The praise of You, God, like Your name, reaches to the ends of the earth; Your right hand is filled with beneficence. Let Mount Zion rejoice! Let the towns of Judah exult, because of Your judgments. Walk around Zion, circle it; count its towers, take note of its ramparts; go through-d its citadels, that you may recount it to a future age. For God—He is our God forever; He will lead us evermore.

☆ **Tuesday (Psalm 82):** A Psalm for the third day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

A psalm of Asaph.

God stands in the divine assembly;

הַמַּלְכִים נוֹעְדוּ עֲבְרוּ יַחְדָּו: הַמָּה
 רָאוּ כֵן תָּמָהוּ נִבְהָלוּ נִחְפְּזוּ: רַעְדָה
 אַחֲזַתְתֶּם נַשְׁם אֲחִיל פִּיּוֹלָדָה: בְּרוּחַ
 קִדְדִים תִּשְׁבֵּר אֲנִיּוֹת תְּרַשִּׁישׁ: כַּאֲשֶׁר
 שָׁמְעֵנוּ | כֵּן רָאִינוּ בְּעִיר־יְהוֹנָה
 צָבָאוֹת בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהִים יְכוֹנְנָה
 עַד־עוֹלָם סְלָה: דְּמִינוּ אֱלֹהִים חֲסִדָּךְ
 בְּקִרְבֵּי הַיְכָלְךָ: כַּשֶּׁמָּה אֱלֹהִים כֵּן
 תִּהְיֶהֱתָךְ עַל־קְצוּי־אָרֶץ צָדִק מְלֹאָה
 יְמִינָךְ: יִשְׁמַח | הַר־צִיּוֹן תִּגְלָנָה
 בְּנֹת יְהוּדָה לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיךָ: סִבּוּ
 צִיּוֹן וְהִקִּיפוּהָ סִפְרוּ מִגְדְּלֶיהָ: שִׁיתוּ
 לְבָבְכֶם | לְחִילָה פִּסְגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ
 לְמַעַן תִּסְפְּרוּ לְדוֹר אַחֲרוֹן: כִּי זֶה |
 אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעַד הוּא
 יְנַהַגְנוּ עַל־מֹות: [וממשיך הושיענו](#)

☆ מזמור ליום שלישי היום היום שלישי
 בַּשַּׁבָּת קוֹדֵשׁ, הַנְּשִׁיר שְׁהִיו הַלְוִיִּם
 אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

מִזְמוֹר (תהילים פ"ב:א'-ב') לְאַסָּף

among the divine beings He pronounces judgment. How long will you judge perversely, showing favor to the wicked? *Selah*. Judge the wretched and the orphan, vindicate the lowly and the poor, rescue the wretched and the needy; save them from the hand of the wicked. They neither know nor understand, they go about in darkness; all the foundations of the earth totter. I had taken you for divine beings, sons of the Most High, all of you; but you shall die as men do, fall like any prince. Arise, O God, judge the earth, for all the nations are Your possession.

☆ **Wednesday** (*Psalm 94*): A Psalm for the fourth day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

God of retribution, LORD,
 God of retribution, appear!
 Rise up, judge of the earth,
 give the arrogant their deserts!
 How long shall the wicked, O LORD,
 how long shall the wicked exult,
 shall they utter insolent speech,
 shall all evildoers vaunt themselves?

אֱלֹהִים נִצָּב בַּעֲדַת־אֱל בְּקָרֵב
 אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט: עַד־מָתִי תִשְׁפֹּטוּ־עוֹל
 וּפְגַי רְשָׁעִים תִּשְׂאוּ־סֵלָה: שְׁפֹטוּ־דָל
 וְיָתוּם עֲנִי וְרֵשׁ הַצְּדִיקוֹ: פִּלְטוּ־דָל
 וְאַבְיּוֹן מִיַּד רְשָׁעִים הַצִּילוּ: לֹא יָדְעוּ
 וְלֹא יָבִינוּ בַחֲשֻׁכָה יִתְהַלְכוּ לְמוֹטוֹ
 כָּל־מוֹסְדֵי אָרֶץ: אֲנִי־אֲמַרְתִּי
 אֱלֹהִים אַתֶּם וּבְגִי עָלְיוֹן כְּלַכְּם: אֲכֹן
 כְּאַדָּם תָּמוּתוֹן וּכְאַחַד הַשָּׂרִים
 תִּפְלוּ: קוּמָה אֱלֹהִים שְׁפֹטָה הָאָרֶץ
 כִּי־אַתָּה תִּנְחַל בְּכָל־הַגּוֹיִם: [וממשיב](#)

[הושיענו](#)

☆ מזמור ליום רביעי היום יום רביעי
 בַּשַּׁבָּת קוֹדֵשׁ, הַשִּׁיר שֶׁהָיוּ הַלְוִיִּם
 אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

אֶל־נִקְמוֹת (תהילים צ"ד:א-ג') יְהוָה אֵל
 נִקְמוֹת הוֹפִיעַ: הַנְּשֵׂא שִׁפְט הָאָרֶץ
 הַיֹּשֵׁב גָּמוּל עַל־גָּאִים: עַד־מָתִי
 רְשָׁעִים | יְהוָה עַד־מָתִי רְשָׁעִים
 יַעֲלִזוּ: יִבְיַעוּ יִדְבְּרוּ עֲתָק יִתְאַמְרוּ

They crush Your people, O LORD, they afflict Your very own; they kill the widow and the stranger; they murder the fatherless, thinking, “The LORD does not see it, the God of Jacob does not pay heed.” Take heed, you most brutish people; fools, when will you get wisdom? Shall He who implants the ear not hear, He who forms the eye not see? Shall He who disciplines nations not punish, He who instructs men in knowledge? The LORD knows the designs of men to be futile. Happy is the man whom You discipline, O LORD, the man You instruct in Your teaching, to give him tranquility in times of misfortune, until a pit be dug for the wicked. For the LORD will not forsake His people; He will not abandon His very own. Judgment shall again accord with justice and all the upright shall rally to it. Who will take my part against evil men? Who will stand up for me against wrongdoers? Were not the LORD my help, I should soon dwell in silence. When I think my foot has given way, Your faithfulness, O LORD, supports me. When I am filled with cares, Your assurance soothes my soul. Shall the seat of injustice be Your partner, that frames mischief by statute?

כָּל־פְּעֻלֵי אֲנֹן: עֲמָךְ יְהוָה יִדְכָּאוּ
וּנְחָלְתֶךָ יַעֲנֹו: אֶלְמַנָּה וְגַר יַהַרְגוּ
וַיְתוּמִים יִרְצְחוּ: וַיִּאֲמְרוּ לֹא
יִרְאֶה־יְיָ וְלֹא־יִזְכֹּן אֱלֹהֵי יַעֲקֹב:
בֵּינוּ בַעֲרִים בָּעַם וְכֹסִילִים מִתִּי
תִּשְׁכִּילוּ: הַנִּטֵּעַ אֲזֹן הֲלֹא יִשְׁמַע
אִם־יִצָּר עֵינֵי הֲלֹא יִבִּיט: הַיֹּסֵר גּוֹיִם
הֲלֹא יוֹכִיחַ הַמְּלַמֵּד אָדָם דַּעַת: יְהוָה
יִדַּע מַחְשְׁבוֹת אָדָם כִּי־הִמָּה הֶכֶל:
אֲשֶׁר־י | הַגֹּבֵר אֲשֶׁר־תִּיַסְרֶנּוּ יְיָ
וּמִתּוֹרַתְךָ תִּלְמָדֶנּוּ: לְהַשְׁקִיט לוֹ
מִיָּמִי גָרַע עַד יִפְרָה לְרֹשַׁע שְׁחַת:
כִּי | לֹא־יִטָּשׁ יְהוָה עַמּוֹ וְנִחַלְתּוֹ לֹא
יַעֲזֹב: כִּי־עַד־צָדֵק יָשׁוּב מִשְׁפָּט
וְאֶחָדָיו כָּל־יִשְׂרָאֵל־לֵב: מִי־יִקּוּם לִי
עַם־מְרַעִים מִי־תִצַּב לִי עַם־פְּעֻלֵי
אֲנֹן: לוֹלֵי יְהוָה עֲזַרְתָּה לִּי כַמְעֹט |
שְׁכָנָה דוּמָה נַפְשִׁי: אִם־אֶמְרָתִי
מִטָּה רַגְלִי חֲסֹדֶךָ יְהוָה יִסְעֲדֵנִי: בְּרֹב
שְׂרָעֵפֵי בְּקִרְבִּי תִנְחַוּמִיֶּה יִשְׁעֵשְׁעוּ
נַפְשִׁי: הִיחַבְּרָה כִּסֵּא הַגּוֹת יִצָּר עַמְּל

They band together to do away with the righteous; they condemn the innocent to death. But the LORD is my haven; my God is my sheltering rock. He will make their evil recoil upon them, annihilate them through their own wickedness; the LORD our God will annihilate them.

☆ **Thursday** (*Psalm 81*): A Psalm for the fifth day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

For the leader; on the *gittith*. Of Asaph. Sing joyously to God, our strength; raise a shout for the God of Jacob. Take up the song, sound the timbrel, the melodious lyre and harp. Blow the horn on the new moon, on the full moon for our feast day. For it is a law for Israel, a ruling of the God of Jacob; He imposed it as a decree upon Joseph when he went forth from^a the land of Egypt; I heard a language that I knew not. I relieved his shoulder of the burden, his hands were freed from the basket. In distress you called and I rescued you; I answered you from the secret place of thunder^b I tested you at the waters of Meribah. *Selah*. Hear, My people, and I will admonish you; Israel,

עַל־יְהוָה: יִגְדּוּ עַל־גִּפְשׁ צְדִיק וְדָם
 נָקִי יִרְשָׁעוּ: וַיְהִי יְהוָה לִי לְמִשְׁגָּב
 וְאֱלֹהֵי לְצֹר מִחֶסֶי: וַיָּשָׁב עַל־יָהֶם ו
 אֶת־אוֹנָם וּבְרָעָתָם יִצְמִיתָם יִצְמִיתָם
 יְהוָה אֱלֹהֵינוּ: [וממשיך הושיענו](#)

☆ מזמור ליום חמישי היום יום חמישי
 בַּשַּׁבָּת קוֹדֵשׁ, הַנְּשִׁיר שְׁהִיו הַלְוִיִּם
 אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

לְמִנְצַח | (תהלים פ"א:א-ג')
 עַל־הַגְּתִית לְאַסָּף: הִרְנִינוּ לְאֱלֹהִים
 עוֹנְנֵנו הִרְיֵעוּ לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב:
 שְׂאוּ־זַמְרָה וּתְנוּ־תָף כַּנּוֹר נְעִים
 עִם־נְבֹל: תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה
 לַיּוֹם תִּגְנוּ: כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא
 מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב: עֲדוֹת ו
 בֵּיהוֹסֵף שָׁמוּ בַצֵּאתוֹ עַל־אֲרֶץ
 מִצְרַיִם שָׁפַת לֹא־יִדְעָתִי אֲשַׁמֵּעַ:
 הַסִּירוֹתִי מִסֶּבֶל שְׁכֻמוֹ כִּפְיוֹ מִדּוֹד
 תַּעֲבֹרְנָה: בַּצָּרָה קָרָאתָ וְאֶחְלָצְךָ
 אֲעֲנֶךָ בְּסֶתֶר גַּעַם אֶבְחָנְךָ עַל־מִי

if you would but listen to Me! You shall have no foreign god, you shall not bow to an alien god. I the LORD am your God who brought you out of the land of Egypt; open your mouth wide and I will fill it. But My people would not listen to Me, Israel would not obey Me. So I let them go after their willful hearts so that they might follow their own devices. If only My people would listen to Me, if Israel would follow My paths, then would I subdue their enemies at once strike their foes again and again. Those who hate the LORD shall cower before Him; their doom shall be eternal. He fed them the finest wheat; I sated you with honey from the rock.

מְרִיבָה סֵלָה: שְׁמַע עַמִּי וְאַעֲיֹדָה בְּךָ
 יִשְׂרָאֵל אִם־תִּשְׁמַע־לִי: לֹא־יִהְיֶה
 בָּךְ אֵל זָר וְלֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל נָכָר:
 אֲנֹכִי וַיְהִי אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶךָ מֵאֶרֶץ
 מִצְרַיִם הִרְחַב־פִּיךָ וְאַמְלֵאֲהוּ:
 וְלֹא־שָׁמַע עַמִּי לְקוֹלִי וַיִּשְׂרָאֵל
 לֹא־אָבָה לִי: וְאַשְׁלַחֲהוּ בְּשָׁרֵי־רוּחַ
 לְבָבָם יִלְכּוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם: לוֹ עַמִּי
 שָׁמַע לִי יִשְׂרָאֵל בְּדַרְכֵי יְהוָה:
 בְּמַעַט אוֹיְבֵיהֶם אֲכַנֶּיֶע וְעַל צָרֵיהֶם
 אֲשׁוּב יָדַי: מִשִּׁנְאֵי יְהוָה יִכְחַשׁוּ־לּוֹ
 וַיְהִי עֲתָם לְעוֹלָם: וַיֹּאכִילֵהוּ מִחֶלֶב
 חֶטְהָ וּמִצֹּר דָּבַשׁ אֲשַׁבֵּיעָךָ: [וממשיב](#)

[הושיענו](#)

☆ **Friday (Psalm 93):** A Psalm for the sixth day of the week, the day one of the Holy Sabbath. The song that the Levites used to say on the platform.

☆ מזמור ליום ששי היום היום הששי
 בַּשַּׁבָּת קוֹדֵשׁ, הַשִּׁיר שֶׁהָיוּ הַלְוִיִּם
 אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכָן:

The LORD is king, He is robed in grandeur; the LORD is robed, He is girded with strength. The world stands firm; it cannot be shaken. Your throne

(תהילים צ"ג:א-ב) יְהוָה מֶלֶךְ גִּבּוֹרֹת
 לְבָשׁ לְבָשׁ יְהוָה עֵז הַתְּאֵזָר
 אַף־תִּכּוֹן תִּכָּל בְּלִתְמוֹט: נִכּוֹן

stands firm from old; from eternity You have existed. The ocean sounds, O LORD, the ocean sounds its thunder, the ocean sounds its pounding. Above the thunder of the mighty waters, more majestic than the breakers of the sea is the LORD, majestic on high. Your decrees are indeed enduring; holiness befits Your house, O LORD, for all times.

Deliver us Lord, our God, and gather us from among the nations, to give thanks to Your holy Name— to be extolled in Your praise. Blessed is Lord, God of Israel from the world till the next world and all the people said: "Amen, Praise God." Let every soul praise God. Praise God.

כְּסֵאָךָ מֵאִז מֵעוֹלָם אָתָּה: נִשְׁאָו
נְהַרְוֹת | יְהוָה נִשְׁאָו נְהַרְוֹת קוֹלְךָ
יִשְׁאָו נְהַרְוֹת דְּכָיִים: מְקִלוֹת | מֵיַם
רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי־יָם אֲדִיר
בְּמָרוֹם יְהוָה: עֲדֹתֶיךָ | נֶאֱמָנוּ מְאֹד
לְבֵיתְךָ נִאֲוָה־קֹדֶשׁ יְהוָה לְאַרְךָ
יָמִים: ([Continue to Kaddish](#))

הוֹשִׁיעֵנוּ | יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּצֵנוּ
מִן־הַגּוֹיִם לְהַדוֹת לְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ
לְהַשְׁתַּכַּח בְּתַהֲלֻתְךָ: בְּרוּךְ יְהוָה
אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן־הָעוֹלָם | וְעַד
הָעוֹלָם וְאָמֵר כָּל־הָעַם אָמֵן
הַלְלוּנִיָּה: בְּרוּךְ יְהוָה | מִצִּיּוֹן שִׁכֵּן
יְרוּשָׁלַם הַלְלוּנִיָּה: בְּרוּךְ | יְהוָה
אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת
לְבָדוֹ: וּבְרוּךְ | שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם
וַיִּמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת־כָּל הָאָרֶץ אָמֵן |
וְאָמֵן:

קדיש - Mourner's Kaddish

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. [אָמֵן] בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ מְלְכוּתָהּ,
וְיַצְמַח פְּרֻקְנָהּ, וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ. [אָמֵן] בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזֶמַן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן] יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי
עֲלָמֵיָא יִתְבָּרַךְ. וְיִשְׁתַּבַּח. וְיִתְפָּאֵר. וְיִתְרוֹמֵם. וְיִתְנַשֵּׂא. וְיִתְהַדָּר. וְיִתְעַלֶּה. וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא. [אָמֵן] לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שְׂרִיתָא, תְּשַׁבְּחָתָא
וְנַחֲמָתָא, דְאָמְרוּ בְּעֲלָמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא. חַיִּים וְשָׂבְעֵי וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה. וְשִׁינּוּבָא וּרְפוּאָה וּגְאוּלָּה
וְסְלִיחָה וְכַפָּרָה וְרוּחַ וְהַצְלָה לְנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

(יפסע שלש פסיעות לאחור - take 3 steps back)

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו. הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.
וְאָמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

אין כאלהינו - There is None Like Our God

אין כאלהינו אין כאדונינו, אין כמלכנו אין כמושיענו

Non como nuestro Dio, non como nuestro Señor,
non como nuestro Rey, non como nuestro Salvador.

There is none like our God, none like our Lord, none like our King, none like our Savior.

מי כאלהינו מי כאדונינו, מי כמלכנו מי כמושיענו

Quien como nuestro Dio, quien como nuestro Señor,
quien como nuestro Rey, quien como nuestro Salvador.

Who is like our God? Who is like our Lord? Who is like our King? Who is like our Savior?

נוודה לאלהינו נוודה לאדונינו, נוודה למלכנו נוודה למושיענו

Loaremos a nuestro Dio, loaremos a nuestro Señor,
Loaremos a nuestro Rey, loaremos a nuestro Salvador.

We thank our God, we thank our Lord, we thank our King, we thank our Savior.

ברוך אלהינו ברוך אדונינו, ברוך מלכנו ברוך מושיענו

Bendicho nuestro Dio, bendicho nuestro Señor,
Bendicho nuestro Rey, bendicho nuestro Salvador.

Blessed is our God, blessed is our Lord, blessed is our King, blessed is our Savior.

אתה הוא אלהינו אתה הוא אדונינו, אתה הוא מלכנו אתה הוא מושיענו

Tu sos nuestro Dio, Tu sos nuestro Señor,
Tu sos nuestro Rey, Tu sos nuestro Salvador.

You are our God, you are our Lord, you are our King, you are our Savior.

אתה תושיענו אתה תקום תרחם ציון. כי עת לחננה כי בא מועד.

You will save us, You will arise, have compassion on Zion. For the time to favor her, the
appointed time, has come.

Rabbi Eliezer said on behalf of Rabbi Chanina: the disciples of the wise increase peace in the world, for it is said: 'and all your children will be disciples of God's [Torah]; and great will be the peace of your children.' Do not read banayich [your children] but read bonayich [your builders]. Great is the peace of those who love Your Torah, and they will have no stumbling block [misfortune]. Let there be peace within your moats, serenity within your palaces. For the sake of my brethren and companions, I will say: 'peace be with you.' For the sake of the House of God, our God, I will seek [pray for] your good.

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר, אָמַר רַבִּי חַנִּינָא:
 תְּלַמִּידֵי חֲכָמִים מְרַבִּים שְׁלוֹם
 בְּעוֹלָם, שְׁנֵאמַר: וְכָל-בְּנֵיךָ לְמוֹדֵי
 יְהוָה, וְרַב שְׁלוֹם בְּנֵיךָ: אֵל תִּקְרִי
 בְּנֵיךָ, אֶלֶּא בּוֹנֵיךָ. יְהִי-שְׁלוֹם
 בְּחֵילֶךָ, שְׁלוֹה בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ: לְמַעַן
 אַחֲי וְרַעֲי, אֲדַבְּרָה-נָא שְׁלוֹם בְּךָ:
 לְמַעַן בֵּית-יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֲבִקְשָׁה
 טוֹב לְךָ: וְרֵאֵה-בָנִים לְבְנֵיךָ, שְׁלוֹם
 עַל-יִשְׂרָאֵל: שְׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי
 תּוֹרְתֶךָ, וְאַיִן-לָמוּ מְכַשׁוֹל: יְהוָה עִז
 לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְהוָה יְבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ
 בְּשְׁלוֹם:

קדיש על ישראל - Kaddish for Israel

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. [אָמֵן] בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא, כְּרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ, וְיִצְמַח
 פְּרֻקְנָהּ, וְיִקְרַב מְשִׁיחָהּ. [אָמֵן] בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזֵמַן
 קָרִיב, וְאַמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן] יְהֵא שְׁמִיּהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא יִתְבָּרַךְ. וְיִשְׁתַּבַּח.
 וְיִתְפָּאֵר. וְיִתְרומֵם. וְיִתְנַשֵּׂא. וְיִתְהַדָּר. וְיִתְעַלֶּה. וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא. [אָמֵן]
 לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שְׂרִיתָא, תְּשַׁבְּחָתָא וְנִחְמָתָא, דְאַמְרִין בְּעָלְמָא, וְאַמְרוּ אָמֵן. [אָמֵן]

על ישראל ועל רבנו. ועל תלמידיהון ועל כל תלמידי תלמידיהון. דעסקין באורייתא
קדשמתא. די באתרא הדין ודי בכל אתר ואתר. יהא לנא ולהון ולכון חנא וחסדא ורחמי. מן
קדם מארי שמיא וארעא ואמרו אמן. [אמן]

יהא שלמא רבא מן שמיא. חיים ושבע וישועה ונחמה. ושיזבא ורפואה וגאולה וסליחה
וכפרה ורוח והצללה לנו ולכל עמו ישראל. ואמרו אמן. [אמן]

עושה שלום במרומיו. הוא ברחמינו יעשה שלום עלינו ועל כל-עמו ישראל. ואמרו אמן.
[אמן]

(Hazzan): **Mighty & Holy One with the
abundance of your good, lead Your
congregation.**

(Congregation): Single Exalted One,
turn to Your people - those that remind
of Your Holiness.

(Hazzan:) **Accept our pleading & hear
our wailing - [You] Who knows the
hidden.**

ואומר החזן: **רבנו ברכו את יהוה**

המברך:

ועונים הקהל: **ברוך יהוה המברך
לעולם ועד:**

ואומר החזן: **ברוך יהוה המברך
לעולם ועד:**

Aleynu - לשבח עלינו

It is [incumbent] upon us to praise the Lord of all. To bestow Greatness to the Molder of creation, for He did not make us as the nations of the lands, & he did not establish us like the families of the earth, for He did not assign our portion as theirs, & our lot like all the multitudes - for they bow to vanity & emptiness & pray to a god that saves not. And we bow before the King, the King of all Kings, the Holy One, Blessed be He, Who spreads out the heavens & creates the foundation of the earth. And the seat of His precious abode is in Heaven above & the divine presence of his power, is in the highest heights. He is our God, & there is no other. Our God is true, & no other is beside Him. Like it is written in the Torah - "And you shall know today, & you shall take it to heart, that it is the Lord (Hash·m), Who is God in the heavens above & upon the earth below. There is no other."

Therefore, we will hope to You Lord, our God to see speedily the glory of Your Might - to remove abominable

עלינו לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת
גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם
חִלְקֵנוּ כָּהֶם וְגוּרְלֵנוּ כְּכָל־הַמּוֹנִם,
שָׁהֵם מִשְׁתַּחֲוִים לְהֶבֶל וְרִיק,
וּמִתְפַּלְלִים אֶל־אֵל לֹא יוֹשִׁיעַ.
וְאֲנַחְנוּ מִשְׁתַּחֲוִים לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי
הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא
נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב
יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשׁוֹכֵנֵת עִזּוֹ
בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ, וְאֵין
עוֹד אַחֵר, אֲמַת מַלְכֵנוּ וְאֶפְס זולָתוֹ.
כְּכַתוּב בַּתּוֹרָה. וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתָּ
אֶל־לִבְבְּךָ כִּי יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים
בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל־הָאָרֶץ מִתַּחַת
אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נִקְוֶה לָךְ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
לְרִאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֲרַת עֲזֶךָ,

idolatry from the earth & the false gods be utterly terminated, to repair the world with the Kingship of the Al-mighty. And all living flesh will call in Your Name to turn back to You all the wicked of the earth. They will recognize & will know, all the inhabitants of the earth, that to You that every knee shall bow down, & every tongue. Before you they will kneel & bow down & give honor to Your glorious name & they will all accept the yolk of Your Kingship. And Reign upon them speedily forever & ever. For the Kingship, it is Yours. And forevermore reign in glory. Like it is written in your Torah, “The Lord will reign forever & ever.” And it is said “and it will be the Lord will Be King upon all of the earth. On that day the Lord will be One (ie, only He will be worshiped) & His name One.” And in Your Torah, Lord, Our God, it is written saying “Hear Oh Israel, the Lord is our God the Lord is One.”

In your Torah, Lord our God, it is written, saying: Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one.

לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ,
וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכָּרְתוּן, לְתַקֵּן
עוֹלָם בְּמַלְכוּת שְׁדֵי, וְכָל-בְּנֵי בָשָׂר
יִקְרְאוּ בְשִׁמְךָ, לְהִפְנוֹת אֵלֶיךָ
כָּל-רִשְׁעֵי אָרֶץ. יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ
כָּל-יְשׁוּבֵי תֵבֶל, כִּי לָךְ תִּכְרַע
כָּל-בְּרֵךְ, תִּשְׁבַּע כָּל-לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְּלוּ, וְלִכְבוֹד
שִׁמְךָ יִקְרְאוּ יִתְנוּ, וַיִּקְבְּלוּ כָלֵם
אֶת-עַל מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם
מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת
שִׁלְךָ הִיא, וְלְעוֹלָמִי עַד תִּמְלֹךְ
בְּכָבוֹד. כִּפְתוּב בְּתוֹרָתְךָ: יְהוָה אֱ
לֹהֵינוּ יִשְׁמַע יְשׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

וּבְתוֹרָתְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ כָּתוּב
לֵאמֹר. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

תפילת ערבית | Weekday Arvit

And He is Merciful, He Atones for Sin & Does not Destroy. And He abundantly removes his anger and he does not flare up his entire wrath. Lord, Save. The King who answers us on the day we call out to Him.

[The Hazan says]: **Blessed is the Lord, the Blessed One.**

[Cong. Answers]: Blessed is the Lord, the Blessed forever and ever.

[The Hazan says]: **Blessed is the Lord, the Blessed forever and ever.**

וְהוּא רַחוּם | יְכַפֵּר עֲוֹן וְלֹא-יִשְׁתַּחֲתֵת
וְהִרְבָּה לְהַשְׁיֵב אַפּוֹ וְלֹא-יִצְעֵר
כָּל-חַמָּתוֹ: יְהִנֵּה הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ
יַעֲגִנוּ בְיוֹם-קְרִיאָנוּ:

וְאוֹמֵר הַחֲזוֹן: **בָּרְכוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ:**

וְעוֹנִים הַקְהֵל: **בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ
לְעוֹלָם וָעֶד:**

וְאוֹמֵר הַחֲזוֹן: **בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ
לְעוֹלָם וָעֶד:**

הברכות שלפני קריאת שמע - Blessings before the Shema

Blessed are You, Lord, Our God, King of the Universe – that with His word – he brings forth nights – with wisdom. He opens the gates with understanding. He changes the time periods and exchanges the time schedules and sets in order the stars – in their watches in the heavens according to His will – he creates day and night. He removes light for darkness and [removes] darkness for light. He

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ
הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּדִבְרוֹ מַעְרִיב עֲרֵבִים
בְּחִכְמָה, פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים בְּתַבּוּנָה,
מְשַׁנֵּה עֵתִים, וּמְחַלֵּף אֶת-הַזְּמַנִּים,
וּמְסַדֵּר אֶת-הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם
בְּרַקִיעַ, כְּרָצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹמִם וְלַיְלָה,
גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי

clears away day and brings night and makes a separation between day and between night. Lord, Lord of Hosts is His Name. Blessed are You, Lord – that brings upon nights.

With Eternal Love of the House of Israel – Your people – you loved – Torah & Mitzvot & decrees and ordinances – You taught us. Therefore, Lord our God, upon our lying down and upon our rising – we will converse in your laws and rejoice and exult in the words of Your Torah's Teachings, and commandments and decrees forever more. For they are our lives and the length of our days, and with them we will delve day and night. And your love – do not remove from us forever – Blessed are You, Lord, who loves his people – Yisrael.

HEAR, O ISRAEL, Ado·nai Is Our God, Ado·nai Is ONE.

(Silently) Blessed be His Name & glorious sovereignty forever.

אור. הַמַּעֲבִיר יוֹם וַיַּבְיֵא לַיְלָה,
וַיַּבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְהוָה
צָבָאוֹת שְׁמוֹ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַמַּעֲרִיב עֲרֵבִים:

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ
אַהֲבָתְךָ, תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמַדָּתְךָ, עַל־כֵּן
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׂכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ
נִשְׁיַח בְּחֻקֶיךָ, וְנִשְׂמַח וְנַעֲלוֹז בְּדַבְּרֵי
תְלִמּוּד תּוֹרָתְךָ וּמִצְוֹתֶיךָ וְחֻקֹּתֶיךָ
לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי־הֵם חַיֵּינוּ וְאַרְךָ
יַמֵּינוּ, וּבָהֶם נִהְיֶה יוֹמָם וְלַיְלָה,
וְאַהֲבָתְךָ לֹא תִסּוּר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים:
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אוֹהֵב אֶת־עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל:

שִׁמְעַ יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד.

בלחש: בְּרוּךְ, שֵׁם כְּבוֹד מְלְכוּתוֹ,
לְעוֹלָם וָעֶד:

And you shall love the Lord, your God, with all your heart & with all your soul & with all your might. And these words which I command you this day shall be upon your heart. And you shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house & when you walk by the way, when you lie down & when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, & they shall be as frontlets between your eyes. And you shall write them upon the doorposts of your house & upon your gates. (Devarim / Deut. 6:4-9)

And it shall be that if you hearken diligently unto My commandments which I command you today, to love the Lord your God & to serve Him with all your heart & all your soul, then I will send rain for your land in its proper time, the autumn rain & the spring rain, that you may gather in your grain, your wine & your oil. And I will give grass in your field for your cattle & you shall eat & be satisfied. Take heed to yourselves lest your heart be deceived, & you turn aside & serve other gods & bow to them. For then the Lord's wrath will be kindled against you, & He will close up the

וְאָהַבְתָּ (דברים ו ה) אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ
וּבְכָל-מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ:
וְשִׁנַּנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ
בְּבֵיתְךָ וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ
וּבְקוּמְךָ: וְקָשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ
וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם
עַל-מְזוּזֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

וְהָיָה (דברים יא יג) אִם-שָׁמַעַתְּ שְׁמִעוּ
אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם
הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-לְבַבְכֶם וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם:
וְנָתַתִּי מְטֵר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֵה
וּמְלֻקוֹשׁ וְאֶסַּפְתָּ דְגָנְךָ וְתִירֹשְׁךָ
וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשִׂדְךָ
לְבֵהֶמְתְּךָ וְאָכַלְתָּ וְשָׂבַעְתָּ: הַשְׁמְרוּ
לְכֶם פֶּן יִפְתֶּה לְבַבְכֶם וְסִרְתֶּם
וְעַבַּדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים

heavens that there be no rain, & land shall not yield her produce, & you shall perish quickly from off the goodly land which the Lord gives you. You shall lay My words, these upon your heart & upon your soul, & you shall bind them for a sign upon your hand, & they shall be as frontlets between your eyes. And you shall teach them to your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down & when you rise. And you shall write them upon the doorposts of your house & upon your gates. So that the Lord will lengthen your days & the days of your children upon the land which the Lord promised to give to your fathers, as the days of the heavens above the earth (Devarim / Deuteronomy 11:13-21)

And the Lord spoke unto Moses, saying, speak unto the children of Israel & say to them to make for themselves a fringe on the borders of their garments, throughout their generations. And they shall place upon the fringe of the border, a thread of blue wool. And it shall be to you a fringe that you may look upon, &

והשפתחויתם להם: ותרה אף־יהוה בכם ועצר את־השמים ולא־יהיה מטֶר והאדמה לא תתן את־יבולה ואבדתם מהרה מעל־הארץ הטבה אשר יהוה נתן לכם: ושמתם את־דברי אלה על־לבבכם ועל־נפשכם וקשרתם אתם לאות על־ידיכם והיו לטופפות בין עיניכם: ולמדתם אתם את־בניכם לדבר בם בשבתך בביתך ובקחתך בדרך ובשכבך ובקומך: וכתבתם על־מזוזות ביתך ובשעריך: למען יראו ימיכם וימי בניכם על האדמה אשר נשבע יהוה לאבותיכם לתת להם כימי השמים על־הארץ:

ויאמר (במדבר טו לז) יהוה אל־משה לאמר: דבר אל־בני ישראל ואמרת אליהם ועשו להם ציצת על־כנפי בגדיהם לדורתם ונתנו על־ציצת הכנף פתיל תכלת: והיה לכם

remember all the commandments of the Lord & to do them. Then shall you not stray after your heart & your eyes whereafter you are wont to stray. So may you remember & do all My commandments & be holy for your God. I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt to be your God; I am the Lord your God. (Bamidbar / Numbers 15:37-41) (Cong. Answers) **True.**

(Repeat & Say) The Lord, Your God is True.

And [we have] Faith in all this – and it is established for us, for He is the Lord Our God & there is none other than Him – and we are Yisrael, His people. [He is] The One Who redeems us from the hand of kings, Our King, Who Delivers us from from the hands of all tyrants, the God that avenges for us those that cause us pain, the One that will pay back all that was bestowed upon us to all the enemies of our souls, the One Who keeps our souls alive, and did not allow

לְצִיצַת וּרְאִיתָם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם
אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם
וְלֹא־תִתְּוּרוּ אַחֲרַי לִבְבְּכֶם וְאַחֲרַי
עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם:
לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם
אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים
לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר
הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
לְהֵינֹת לְכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה
אֱלֹהֵיכֶם: אָמֵן:

וחזור החזן: יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אָמֵן:

וְאִמּוּנָה כָּל־זֹאת וְקִיָּם עָלֵינוּ, כִּי
הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֵין זֹלָתוֹ,
וְאִנְחָנוּ יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד
מְלָכִים, הַגֹּאֲלֵנוּ מִלְּכָנוּ מִכַּף
כָּל־עַרְיָצִים, הָאֵל הַנִּפְרָע לָנוּ
מִצָּרֵינוּ, הַמְשַׁלֵּם גְּמוּלָה לְכָל־אֹיְבֵי
נַפְשָׁנוּ. הַשֵּׁם נִפְשָׁנוּ בְּחַיִּים, וְלֹא
נִתַּן לְמוֹט רַגְלָנוּ, הַמְדַרְיָכָנוּ עַל

our feet to stumble, the One Who guides us upon the altars of our enemies. And who raises our countenance [horn] upon all our foes, the God that takes vengeance upon Pharaoh, with signs and wonders – in the land of the people of H'am, the One that Strikes with His wrath all the first-born of Egypt, & He Brings out His people, Yisrael from among them to eternal freedom. Who causes His children to pass between the splittings of the Sea of Reeds, & their pursuers & their foes He drowned in the depths. His children observed His might – & gave praise & lauded Him for His Name's sake – & His Kingship, they willingly, accepted upon themselves. Moshe / Moses & the Children of Yisrael answered with Song & great joy, & they all said “Who is like You among the mighty, Lord. Who is like You supreme in holiness, [too] awesome [for] praises - Who does wonders. Your Kingship, Lord, our God Your Children saw by the Sea, united all of them gave thanks and accepted Your Kingship and said “The Lord will reign, forever more.” And it is said “For the Lord redeemed Yaakov / Jacob & he saved him from the hand of one stronger than he.” (Jeremiah 31:10) Blessed are You

בְּמוֹת אוֹיְבֵינוּ, וַיָּרֶם קַרְנֵנוּ
עַל־כָּל־שׁוֹנְאֵינוּ. הָאֵל הַעֲשֵׂה לָנוּ
נִקְמָה בְּפַרְעֹה, בְּאוֹתוֹת וּבְמוֹפְתִים
בְּאֲדַמַּת בְּנֵי חָם. הַמִּכָּה בְּעַבְרָתוֹ
כָּל־בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם, וַיּוֹצִיא אֶת־עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם לְחֵרוֹת עוֹלָם.
הַמַּעֲבִיר בְּנָיו בֵּין גְּזְרֵי יַם־סוּף,
וְאֶת־רוֹדְפֵיהֶם וְאֶת־שׁוֹנְאֵיהֶם
בְּתַהוֹמוֹת טַבַּע. רְאוּ בָנִים
אֶת־גְּבוּרָתוֹ, שָׂבְחוּ וְהוֹדוּ לְשִׁמּוֹ,
וּמְלֻכוֹתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עֲלֵיהֶם. מִשָּׁה
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָהּ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה
רַבָּה, וְאָמְרוּ כָּלָם. מִי־כַמְכָה בְּאֵלֶם
יְהוָה מִי כַמְכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ נִנְרָא
תְהִלַּת עֲשֵׂה פִלָּא: מְלֻכוֹתָהּ יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ רְאוּ בְּנֵיהֶּ עַל הַיָּם, יַחַד
כָּלָם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: וְנֶאֱמַר. כִּי־פָדָה
יְהוָה אֶת־יַעֲקֹב וַיִּגְאֹלוּ מִיַּד חֲזַק
מִמֶּנּוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גֹּאֵל
יִשְׂרָאֵל:

Lord, who redeems Yisrael.

Lay us down, our Father, in peace, & raise us up, our King, for a good life & peace. And spread upon us the shelter of Your peace, & fix us, our King, with good advice before You. And deliver us speedily for the sake of Your name. And guard us, [upon saying "and spread upon us" stand and concentrate upon receiving the additional Neshama / soul] and spread upon us and upon Jerusalem your city your shelter of peace. Blessed is the One spreads the shelter of peace upon us and upon His entire people Israel and upon Jerusalem. Amen.

הַשְׁפִּיבֵנוּ אָבִינוּ לְשָׁלוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ
מִלְּכָנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשָׁלוֹם.
וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת שְׁלוֹמְךָ, וְתַקַּנְנוּ
מִלְּכָנוּ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ מִהֲרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ. וְהִגֵּן
בְּעַדָּנוּ, וְהִסֵּר מֵעָלֵינוּ מַכַּת אוֹיֵב,
דָּבָר, חָרָב, חוֹלִי, צָרָה, רָעָה, רָעָב,
וְיָגוֹן, וּמִשְׁחִית, וּמִגֵּפָה. שְׁבוֹר וְהִסֵּר
הַשָּׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ, וּבְצֵל
כְּנָפֶיךָ תִּסְתֵּירֵנוּ, וּשְׁמֹר צְאֲתָנוּ
וּבּוֹאֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשָׁלוֹם
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ
וּמְצִילָנוּ אַתָּה מִכָּל־דָּבָר רָע וּמִפְּחָד
לִילָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, שׁוֹמֵר
אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל לְעַד אָמֵן:

חצי קדיש - Half Kaddish

יתגדל ויתקדש שמה רבא. [אמן] בעלמא די ברא, כרעותה, וימליך מלכותה, ויצמח פרוקנה, ויקרב משיחה. [אמן] בתיכון וביומיכון ובחיי דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן. [אמן] יהא שמייה רבא מברוך לעלם ולעלמי עלמיא יתברוך. וישתבח. ויתפאר. ויתרומם. ויתנשא. ויתהדר. ויתעלה. ויתהלל שמה דקדשא, בריך הוא. [אמן] לעלא מן כל ברכתא שירתא, תשבחתא ונחמתא, דאמרון בעלמא, ואמרו אמן. [אמן]

עמידה - Amidah

My Lord, open my lips , & my mouth
will speak Your praises.

אדני שפתי תפתח ופי יגיד
תהלתך:

Blessed are You Lord, our God, & God
of our fathers, God of Avraham, God of
Yitshak & God of Yaacov. The great, the
mighty & the awesome God. Exalted
God. Who bestows good kindness. He
possesses everything & recalls the
kindness of the patriarchs. And brings
the redeemer to their children's children,
for His Name's sake, with love. King,
helper, savior & a shield, blessed are You

ברוך אתה יהוה, אלהינו ואלהי
אבותינו, אלהי אברהם, אלהי
יצחק, ואלהי יעקב. האל הגדול
הגבור והנורא, אל עליון, גומל
חסדים טובים, קונה הכל, וזוכר
חסדי אבות, ומביא גואל לבני
בניהם למען שמו באהבה: בעשרת
ימי תשובה אומרים: זכרנו לתיים, מלך ספן
בתיים, כתבנו בספר חיים, למענה אלהים

Lord, Shield of Avraham.

You are mighty forever, my Lord, You revive the dead - Greatly capable of saving.

(During summer) Who causes dew to fall? *(During winter)* Who causes the winds to blow & the rain to fall?

You sustain the living with loving-kindness. You revive the dead with great compassion. You support the fallen & heal the ill. And You release those bound. And You fulfill Your faithfulness to those who sleep in the ground. Who is like You, Master of [all] powers, King, Who causes death & gives life & causes salvation to sprout. & You are trustworthy to revive the dead. Blessed are You Lord, Who revives the dead.

You are Holy, & Your Name is holy, & Your holy ones will praise You every

חיים. מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן: בָּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדוֹנֵי, מַחְיֶה
מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

בְּקִיץ: מוֹרִיד הַטֶּל. בַּחֹרֶף: מוֹשִׁיב
הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחַסֵּד, מַחְיֶה מֵתִים
בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,
וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר אֲסוּרִים,
וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל עַד עַד. מִי
כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת, וּמִי דוֹמֶה לָךְ,
מְלֶךְ יִמְיִית וּמַחְיֶה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.
בַּעֲשֶׂרַת יְמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים: מִי כְמוֹךָ אֵב
הַרְחֵמוּ, זֹכֵר יְצוּרֵי בְּרַחֲמִים לְחַיִּים. וְנִשְׁאַל
אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים: בָּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, מַחְיֶה הַמֵּתִים:

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וְקְדוֹשִׁים

day, forever. Blessed are You Lord the Holy God. (10 days of repentance – the Holy King)

You graciously bestow knowledge to man, & teach mortals understanding.

Graciously bestow upon us from Yourself wisdom, understanding & knowledge. Blessed are You Lord, Who graciously bestows knowledge.

Return us, our Father, to Your Torah & approach us, our King, to Your service, & bring us back to complete repentance before You. Blessed are You the Lord Who desires repentance.

Pardon us, our Father, for we transgressed. Forgive us, our King for we sinned. For You are a good & forgiving God. Blessed are You Lord, gracious One, Who abundantly pardons.

Behold, please, our affliction & fight our battle, & speedily redeem us, [with] a complete redemption, for Your Name. For You God, are a mighty Redeemer,

בְּכָל-יּוֹם יְהַלְלוּךָ סֵלָה: בָּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ: בעשרת ימי תשובה
אומרים: הַמֶּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ:

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת וּמְלַמֵּד
לְאֲנוּשׁ בִּינָה. וְתַנְּנוּ מֵאַתָּה חֲכָמָה
בִּינָה וְדַעַת: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חוֹנֵן
הַדַּעַת:

הַשִּׁיבֵנו אֲבִינוּ לְתוֹרָתְךָ, וְקַרְבָּנוּ
מִלְכָנוּ לְעִבּוֹדְךָ, וְהַחֲזִירֵנוּ
בְּתוֹשֻׁבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ: בָּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, הַרוֹצֵה בְּתוֹשֻׁבָה:

סֵלַח לָנוּ אֲבִינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחוּל
לָנוּ מִלְכָנוּ כִּי פָשַׁעְנוּ, כִּי אֵל טוֹב
וְסֵלַח אֶתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, חַנוּן
הַמְּרַבֵּה לְסֵלַח:

רְאֵה נָא בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבֵה רִיבֵנוּ,
וּמַהֲרָ לְגַאֲלָנוּ גְּאוּלָּה שְׁלֵמָה לְמַעַן

Blessed are You Lord, Redeemer of Yisrael.

Heal us, Lord, & we will be healed. Save us & we will be saved, for You are our Praise. And bring a cure & healing for all of our ailments, & all our pains, & all our wounds for, God You are a compassionate & faithful healer. Blessed are You Lord, Who heals the ill of His people, Yisrael.

(During summer):

Bless us, Lord, our God, in all the works of our hands & bless our years with dews of favor, blessing & benevolence, & let its end be with life, & satiety & peace, like the best years of blessing, for You are a good & benevolent God & You bless the years. Blessed are You Lord, Who blesses the years.

(During winter):

Bless for us, Lord, our God, this year, & all types of its produce for good, & provide dew & rain for blessing on the

שְׁמֶךָ, כִּי אֵל גּוֹאֵל חַזֵּק אֶתָּה: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רַפְּאוּנוּ יְהוָה וְגַרְפֵּא, הוֹשִׁיעֵנו
וְנוֹשְׁעָה, כִּי תְהַלְתָּנוּ אֶתָּה, וְהַעֲלֵה
אֲרוּכָה וּמְרַפֵּא לְכָל־תַּחֲלוּאֵינוּ
וּלְכָל־מַכְאוּבֵינוּ וּלְכָל־מַכּוֹתֵינוּ. כִּי
אֵל רוֹפֵא רַחֲמָן וְגַאֲמָן אֶתָּה: בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל:

בְּקִיץ: בְּרַכְּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
בְּכָל־מַעֲשֵׂי יְדֵינוּ, וּבְרַךְ שְׁנַתְנוּ
בְּטָלְלֵי רְצוֹן בְּרָכָה וְגִדְבָה, וּתְהִי
אַחֲרֵיתָה חַיִּים וְשָׂבַע וְשָׁלוֹם כְּשָׁנִים
הַטּוֹבוֹת לְבְרָכָה, כִּי אֵל טוֹב וּמְטִיב
אַתָּה וּמְבָרַךְ הַשָּׁנִים: בְּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, מְבָרַךְ הַשָּׁנִים:

בַּחֹרֶף: בְּרַךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
אֶת־הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת־כָּל־מִינֵי

entire face of the land & quench the face of the earth, & satiate the entire world with Your good, & fill our hands from Your blessings & the wealth of the gifts of Your hands. Protect & save this year from any bad thing, & any kind of destruction, & any kind of retribution, & make for it good hope, & an ending of peace. Have compassion & mercy upon it & upon all of its produce & fruits, & bless it with rains of goodwill, blessing & benevolence, & let its end be with life, & satiety & peace, like the good years of blessing, for You are a good & benevolent God & You bless the years. Blessed are You Lord, Who blesses the years.

Sound a great Shofar (rams horn for Mashiah'), for our freedom, & raise a flag to gather our exiles, & assemble us together quickly from the four corners of the earth to our land (of Israel). Blessed are You, that assembles the displaced of His people, Israel.

תְּבוֹאֲתָהּ לְטוֹבָה, וְתֵן טַל וּמָטָר
לְבָרְכָהּ עַל כָּל־פְּנֵי הָאֲדָמָה, וְרוּחַ
פְּנֵי תֵבֵל וְשִׁבַע אֶת־הָעוֹלָם כְּלוֹ
מִטּוֹבָךָ, וּמִלֵּא יַדֵּינוּ מִבְּרָכּוֹתֶיךָ
וּמִעֲשֵׂיךָ מִתְּנוּת יַדֶּיךָ. שְׁמְרָה
וְהַצִּילָה שָׁנָה זוֹ מִכָּל־דָּבָר רָע,
וּמִכָּל־מִינֵי מַשְׁחִית וּמִכָּל־מִינֵי
כְּרַעְנוֹת, וְעֲשֵׂה לָהּ תִקְוָה טוֹבָה
וְאַחֲרִית שְׁלוֹם. חוּס וְרַחֵם עָלֶיךָ
וְעַל כָּל־תְּבוֹאֲתָהּ וּפִירוֹתֶיהָ, וּבְרָכָהּ
בְּגִשְׁמֵי רִצּוֹן בְּרָכָה וּנְדָבָה, וְתֵהִי
אַחֲרֵיתָהּ חַיִּים וְשָׁבַע וְשְׁלוֹם.
כְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת לְבָרְכָהּ, כִּי אֵל טוֹב
וּמְטִיב אֶתָּה וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים. בְּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחִירוֹתֵנוּ, וְשֵׂא
נֶס לְקַבֵּץ גְּלוּתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יַחַד
מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ:
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל:

Restore our Judges (of the Sanhedrin) as at first, & our advisers as in the beginning, & remove from us sorrow & groan, & rule upon us speedily, You alone Lord, with lovingkindness & compassion, with righteousness & justice Blessed are You, Lord, King Who loves righteousness & justice. [In 10 Days of Repentance Say instead: The King, The Judge]

For the informers & the heretics, let there be no hope. And all the wicked, let them perish in an instant, And all Your enemies & all Your haters, may they quickly be terminated, & as for a wicked government, may You uproot & smash & terminate & subdue them speedily in our days. Blessed are You, Lord, Who smashes the enemies & subdues wicked. (the Heretics)

Upon the righteous & the pious, & all the remnant of Your people, the House of Israel, & on their elders, & on the remnant of the academies of [Torah] sages, & upon the righteous converts & upon us, awaken, please, Your mercy Lord, our God, & give us good reward,

הַשִּׁיבָה נְשׂוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשׁוֹנָה,
וְיִוָּעֲצֵינוּ כְּבִתְחִלָּה, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יָגוֹן
וְאֲנָחָה. וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מְהֵרָה אַתָּה
יְהוָה לְבַדְּךָ, בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים,
בְּצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט: בְּרוּךְ אַתָּה
יְיָהוָהוּ, מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה
וּמִשְׁפָּט: בַּעֲשֶׂרַת יְמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים:
הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט:

לְמִינִים וְלְמַלְשִׁינִים אֶל־תְּהִי תִקְוָה,
וְכָל־הַזֵּדִים כָּרְגַע יֵאָבְדוּ,
וְכָל־אֹיְבֶיךָ וְכָל־שׂוֹנְאֶיךָ מְהֵרָה
יִפְרָתוּ, וּמְלָכוֹת הָרָשָׁעָה מְהֵרָה
תִּעָקַר וְתִשָּׁבַר וְתִכָּלֵם וְתִכְנִיעַם
בְּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָהוָה,
שׂוֹבֵר אוֹיְבִים וּמְכַנְיַע מִינִים:

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל
נְשֵׂאֵרֵי עַמּוֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְעַל
פְּלִיטַת בֵּית סוֹפְרֵיהֶם, וְעַל גְּרֵי
הַצְּדִק וְעָלֵינוּ, יְהִימוּ נָא רַחֲמֶיךָ,

to all that have true faith in Your Name,
& place our lot with them, & upon Your
great mercy, we truly rely. Blessed are
You, Lord, a support & an assurance, for
the righteous.

Dwell within Jerusalem Your city, as
You spoke about, & the throne of David,
Your servant, speedily prepare it within
it, & build it an eternal structure speedily
in our days. Blessed are You, Lord, Who
builds Jerusalem.

The offspring of [the Kingship of]
David, Your servant, may you speedily
cause to blossom, & raise his horn (i.e.,
Power) with Your salvation, for Your
salvation, for we hope for & look
forward to all day. Blessed are You,
Lord, Who causes the horn of salvation
to sprout.

Hear our voice Lord our God, merciful
Father, have pity & mercy upon us, &
accept with mercy & favor our prayers,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתוֹ שְׂכָר טוֹב
לְכָל־הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת, וְשִׁים
חֲלָקֵנוּ עִמָּהֶם. וְלְעוֹלָם לֹא נִבְוֵשׁ כִּי
כָּךְ בְּטַחְנוּ, וְעַל חֲסִדְךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת
נִשְׁעָנְנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָוְוָהוּ,
מִשְׁעַן וּמִבְטָח לְצַדִּיקִים:

תִּשְׁכֹּן בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ
כְּאִשֶׁר דִּבַּרְתָּ, וְכִסֵּא דָוִד עֲבֹדְךָ
מִהֲרָה בְּתוֹכָהּ תִּכְוֵן, וּבְנֵה אוֹתָהּ
בְּנֵן עוֹלָם בְּמִהֲרָה בְּיָמֵינוּ: בָּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אַתָּה צָמַח דָּוִד עֲבֹדְךָ מִהֲרָה תִצְמַחִת,
וְקָרְנוּ תְרוּם בִּישׁוּעָתְךָ, כִּי
לִישׁוּעָתְךָ קָנִינוּ כָּל־הַיּוֹם: בָּרוּךְ
אַתָּה יְהוָה, מִצְמִיחַ קָרְן יְשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אָב
הַרְחֵמוּ, רַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים

for You are God, Who hears prayers & supplications. And from before You, our King, do not send us back empty [handed], grace us [with benevolence], & respond to us & hear our prayers, for You hear the prayer of each mouth. Blessed are You, our God, Who hears prayer.

Find favor, Lord, our God, in Your people Israel, & to their prayers turn, & restore the [divine offering] service to the inner Sanctuary of Your house, & the fires [of the offerings] of Israel & their prayers speedily lovingly accept with favor, & let You continually have satisfaction from the service of Your people Israel.

(On Rosh Hodesh, Intermediate days, Passover & Sukkot say):

Our God, & God of Our forefathers, may it rise, & come, arrive, appear, find favor, & be heard, & be considered, & be remembered & our remembrance, & the remembrance of our Patriarchs, & the remembrance of Jerusalem, Your city, & the

וּבְרָצוֹן אֶת-תְּפִלָּתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ
תְּפִלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה. וּמִלְפָּנֶיךָ
מִלְכֵנוּ, רִיקָם אֶל-תִּשְׁיִבֵנוּ, חַנּוּנוּ
וְנַעֲנֵנוּ וְשָׁמַע תְּפִלָּתֵנוּ. כִּי אַתָּה
שׁוֹמֵעַ תְּפִלַּת כָּל-פֶּה: בְּרוּךְ אַתָּה
יְהוָה, שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה:

רַצֵּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
וְלִתְפִלָּתָם שְׁעָה, וְהַשֵּׁב הַעֲבוּדָה
לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְאֲשִׁי יִשְׂרָאֵל
וְתִפְלָתָם, מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִקַּבֵּל
בְּרָצוֹן, וְתִהְיֶי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת
יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ:

בראש חודש ובחול המועד אומרים:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא,
וְיָגִיעַ וְיִרְאֶה, וְיִרְצֶה וְיִשְׁמַע, וְיִפְקֹד
וְיִזְכֹּר, וְיִזְכְּרֵנוּ וְיִזְכְּרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וְיִזְכְּרוֹן
יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְיִזְכְּרוֹן מְשִׁיחַ בְּוַדּוּד
עֲבָדְךָ, וְיִזְכְּרוֹן כָּל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה, לְטוֹבָה, לְחַן, לְחַסֵּד
וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם, בְּיוֹם

remembrance of the Messiah, the son of David, Your servant, & the remembrance of your entire People, the house of Israel before You – for deliverance, for good, for grace, for kindness, & mercy, for a good life, on this day of:

(on Rosh Hodesh): the head of the month

(on Intermediary days of Passover): the Holiday of Matzot, on this day of Holy Convocation

(on Intermediary days of Sukkot): Holiday of Sukkot. On this day of Holy Convocation,

to have mercy on it (this day) upon us & to save us. Remember Lord, our God, on it for good, & consider us on it with blessing, & deliver us on it for good life, With a pronouncement of deliverance & mercy. Take pity & be gracious to us, & have mercy & be compassionate with us & save us for upon You are our eyes turned, For You are God, King, gracious & compassionate.

With Your great compassion, desire us & let us be dear, & may our eyes see Your return to Zion with compassion. Bless You, Lord, Who returns His Divine Presence to Zion.

בראש חדש: ראש חודש הנה,

בחוה"מ פסח: חג המצות הנה, ביום מקרא קודש הנה,

בחוה"מ סוכות: חג הסוכות הנה, ביום מקרא קודש הנה,

לרחם בו עלינו ולהושיענו. זכרנו יהיה
אלהינו בו לטובה, ופקדנו בו לברכה,
והושיענו בו לחיים טובים, בדבר ישועה
ורחמים. חוס ותגנו, ותמול ורחם עלינו,
והושיענו פי אליה עינינו, פי אל מלך
תנון ורחום אמה:

**ואמה ברחמיך הרבים, תחפץ בנו
ותרצנו, ותחזינה עינינו בשוכה
לציון ברחמים: ברוך אמה יהוה,
המחזיר שכנתו לציון:**

(Upon Saying "Modim" / "We are Grateful" One Bows)

We are grateful to You, that You are He Who is the Lord, our God, & God of our fathers forever, & our Rock, the Rock of our lives & You are He Who is a Shield of salvation. For each & every generation, we will thank You & will relate Your praise, upon our lives that are placed in Your Hands, & upon our souls, that are entrusted in Your hands (when we sleep), & upon Your miracles that all day are with us, & all Your wonders & goodness at all times, at night, & morning & afternoon. The Good [One], for Your mercy never ends, The Merciful [One are You], for Your loving-kindness never ceases, forever we have hope in You.

Upon all of these, You are Blessed, You are Exalted & Uplifted (in our mouths) always, Your Name, our King, forever & ever & all the living will praise You evermore. And they will praise, & they will bless Your Great Name truly, constantly, for It is good, the God of our Salvation & our Assistance, the Good God. Blessed are You Lord, the Good, Your Name & You are befitting to give

בברכת "מודים" יכרע ב"מודים" ויזקוף בשם
(בא"ח בשלח הכ"א)

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָהּ הוּא יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּרָנוּ צוּר תַּיִנוּ וּמִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אֵתָהּ
הוּא, לְדוֹר וָדוֹר נוֹדָה לָךְ וּנְסַפֵּר
תְּהִלָּתְךָ, עַל תַּיִנוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ,
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל
נִסֵּיךָ שְׂבִכְלֵי־יוֹם עִמָּנוּ, וְעַל
נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבִכְלֵ־עֵת,
עָרֵב וּבָקֵר וְצַהֲרִים. הַטּוֹב, כִּי לֹא
כָלוּ רַחֲמֶיךָ, הַמְּרַחֵם, כִּי לֹא תָמוּ
חֲסֵדֶיךָ, כִּי גִּעּוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ:

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ, וְיִתְרוֹמֵם,
וְיִתְנַשֵּׂא, תָּמִיד, שְׁמֶךָ מְלִכְנוּ,
לְעוֹלָם וָעֶד. וְכָל־הַחַיִּים יוֹדוּךָ
סְלָה: בְּעִשְׂרֵת יָמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִים: וּכְתַב
לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ. וְיִהְיֶה לָנוּ
וְיִבְרַכּוּ אֶת־שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת
עוֹלָם כִּי טוֹב, הָאֵל יִשְׁוַעַתְנוּ
וְעִזְרָתְנוּ סְלָה, הָאֵל הַטּוֹב: בְּרוּךְ

thanks.

Establish peace, good, & blessing, life, grace & kindness, & compassion upon us & upon all Israel, Your Nation, & bless us our Father all of us together with the light of Your countenance, For with the light of Your countenance, You gave us, Lord, our God, Torah & Life, Love & Kindness, Righteousness & Compassion, Blessing & Peace, & it is Good in Your eyes to bless us, & to bless all Your people Israel, with great force & peace. Blessed are You Lord, Who Blesses His people of Israel with Peace. Amen.

May they find favor, the words of my mouth & the thoughts of my heart, before You, Lord, my Rock & my Redeemer.

My God! Guard my tongue from Bad, & my lips from [speaking] deceit. And those that curse me, let my soul be silent. And let my soul be like the dust to all. Open my heart to Your Torah, & after Your Mitzvot (commandments) let my

אֶתְּהָ יְהוָה, הַטּוֹב שְׂמֵךְ וּלְךָ נִאֶה
לְהוֹדוֹת:

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חַיִּים חַן
וְחֶסֶד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל
כָּל־יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. וּבְרַכְנוּ אָבִינוּ
כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְּאוֹר
פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ תוֹרָה
וְחַיִּים, אֱהָבָה וְחֶסֶד, צְדָקָה
וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשְׁלוֹם. וְטוֹב
בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרְךָ
אֶת־כָּל־עַמָּךְ יִשְׂרָאֵל, בָּרַב עֹז
וְשְׁלוֹם: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה וְהוֹוֶהוּ,
הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם.
אָמֵן:

יְהִי לְרָצוֹן | אִמְרֵי־פִי וְהִגִּינוֹן לְבִי
לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי:

אֱלֹהֵי, נִצַּר לְשׁוֹנֵי מִרְעַ וְשִׁפְתוֹתַי
מִדִּבֵּר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תִדָּם,
וְנַפְשִׁי כְּעָפָר לְכָל תְּהִיָּה, פָּתַח לְבִי
בְּתוֹרָתֶךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ תִּרְדָּף

soul pursue, & all that rise against me for bad, quickly nullify their counsel & ruin their thoughts. Do [it] for the sake of Your Name, do [it] for the sake of Your right (mercy), do [it] for the sake of Your Torah, do [it] for the sake of Your Holiness. For the sake of refraining Your beloved (Israel, from sufferance), Your right (mercy) Deliver [us], & answer us.

May they find favor [from You] - the saying of my mouth & the reflections of my heart before You, my Lord, my Rock & my Redeemer.

He Who makes peace from the heights, may He with His compassion, make peace upon us & all His people Israel, & [Let us] say, Amen.

May it be Your will before You, Lord, Our God and God of our fathers – that You build the Holy Temple speedily in our days. And give us our share in Your Torah – to do the laws of Your will and to serve You with a perfect heart.

נפְשֵׁי. וְכָל־הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה,
מְהֵרָה הַפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מִחֲשֻׁבוֹתָם.
יְהִי כְמַזְלֵךְ לְפָנֵי־רוּחַ וּמִלֵּאף יְהִנֶּה דוֹחָהּ. קִבֵּל
רַחֲמֵי עַמְּךָ. שְׂגַבְנוּ טַהֲרָנוּ נוֹרָא. עֲשֵׂה לְמַעַן
שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ, עֲשֵׂה
לְמַעַן תּוֹרַתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשָׁתְךָ.
לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ הַחֲשִׁיעָה מִיַּיִן
וְעַנְיֵי:

יְהִי לְרָצוֹן | אֲמַר־יָפִי וְהִגִּינוּ לְבִי
לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּעֶשְׂרֵת יָמֵי תְּשׁוּבָה אוֹמְרִי:
הַשְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה
שְׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,
וְאֲמָרוּ אָמֵן:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ. וְאֵלֵהֶי
אֲבוֹתֵינוּ, שְׂתַבְּנָה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ,
וְתוֹסֵף חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ לַעֲשׂוֹת חֻקֵי רָצוֹנְךָ
וּלְעַבְדְּךָ בְּלִבְבֵי שְׁלָם:

May the Name of the Lord be Blessed from Now and evermore. From the East of the Sun until its rising – praised is the Name of the Lord. Exalted above all nations – is the Lord – upon the heavens which he Honors. Lord – our Master – How mighty is Your name throughout the land.

יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבָרָךְ מֵעַתָּה
וְעַד-עוֹלָם: מִמִּזְרַח-שֶׁמֶשׁ
עַד-מְבוֹאוֹ מְהֵלֵל שֵׁם יְהוָה: רַם
עַל-כָּל-גּוֹיִם | יְהוָה עַל הַשָּׁמַיִם
כְּבוֹדוֹ: יְהוָה אֲדוֹנֵינוּ מִה-אֲדִיר שְׁמוֹ
בְּכָל-הָאָרֶץ:

קדיש תתקבל - Kaddish Titkabal

יתגדל ויתקדש שמה רבא. [אמן] בעלמא די ברא, כרעותה, וימליך מלכותה,
ויצמח פרקנה, ויקרב משיחה. [אמן] בתיכון וביומיכון ובחיי דכל-בית ישראל,
בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן. [אמן] יהא שמייה רבא מברך לעלם ולעלמי
עלמיא יתברך. וישתבח. ויתפאר. ויתרום. ויתנשא. ויתעדר. ויתעלה. ויתהלל
שמה דקדשא, בריך הוא. [אמן] לעלא מן כל ברכתא שירתא, תשבחתא
ונחמתא, דאמירו בעלמא, ואמרו אמן. [אמן]
תתקבל צלותנא ובעותנא, עם צלותהון ובעותהון דכל-בית ישראל, קדם אבונא
דבשמיא וארעא, ואמרו אמן. [אמן]
יהא שלמא רבא מן שמיא. חיים ושבע וישועה ונחמה. ושיזבא ורפואה וגאולה
וסליחה וכפרה ורוח והצלה לנו ולכל עמו ישראל. ואמרו אמן. [אמן]
עושה שלום במרומו. הוא ברחמיו יעשה שלום עלינו ועל כל עמו ישראל.
ואמרו אמן. [אמן]

A Song of Ascents - I raise my eyes [upward] towards the mountains – [to find] from where will my assistance arrive? My Assistance is from the Lord - Maker of Heaven & Earth. He will not let your foot falter. Your Guardian will not slumber. Behold He does not slumber nor sleep - the Guardian of Israel. The Lord is your Guardian; He is your Shadow at your right side. By day, the sun will not harm you nor the moon by night. The Lord will protect you from all evil - He will guard your soul. The Lord will guard your departure & arrival from now & forever more.

נְשִׁיר לַמַּעֲלוֹת אֲשָׁא עֵינַי אֶל־הַהָרִים
 מֵאֵין יָבֹא עֲזָרִי: עֲזָרִי מֵעַם יְהוָה
 לַעֲשֵׂה שְׁמַיִם וָאָרֶץ: אֵל־יִתֵּן לְמוֹט
 רַגְלִי אֶל־יָנוּם שֹׁמֵר: הִנֵּה
 לֹא־יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל:
 יְהוָה שֹׁמֵר יְהוָה צִלְּךָ עַל־יַד
 יְמִינֶךָ: יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא־יִכְפֹּה וַיָּרֶחַ
 בַּלַּיְלָה: יְהוָה יִשְׁמָרְךָ מִכָּל־רָע
 יִשְׁמַר אֶת־נַפְשְׁךָ: יְהוָה
 יִשְׁמַר־צֵאתְךָ וּבֹאֶךָ מֵעַתָּה
 וְעַד־עוֹלָם:

Kaddish Yeheh Shelema - קדיש יהא שלמא

יתגדל ויתקדש שמה רבא. [אמן] בעלמא די ברא, כרעותה, וימליך מלכותה,
 ויצמח פרוקנה, ויקרב משיחה. [אמן] בתיכון וביומיכון ובחיי דכל בית ישראל,
 בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן. [אמן] יהא שמייה רבא מברך לעלם ולעלמי
 עלמיא יתברך. וישתבח. ויתפאר. ויתרומם. ויתנשא. ויתהדר. ויתעלה. ויתהלל
 שמה דקדשא, בריך הוא. [אמן] לעלא מן כל ברכתא שירתא, תשבחתא
 ונחמתא, דאמירו בעלמא, ואמרו אמן. [אמן]
 יהא שלמא רבא מן שמיא. חיים ושבע וישועה ונחמה. ושיזבא ורפואה וגאולה

וסליחה וכפרה ורחמים ותצלה לנו ולכל עמו ישראל. ואמרו אמן. [אמן]
עושה שלום במרומינו. הוא ברחמינו יעשה שלום עלינו ועל כל עמו ישראל.
ואמרו אמן. [אמן]

אומרים: **ברכו את יהוה המברך:**

והקהל עונים: **ברוך יהוה המברך לעולם ועד:**

וחוזרים: **ברוך יהוה המברך לעולם ועד:**

עלינו לשבח - Aleynu

It is [incumbent] upon us to praise the Lord of all. To bestow Greatness to the Molder of creation, for He did not make us as the nations of the lands, & he did not establish us like the families of the earth, for He did not assign our portion as theirs, & our lot like all the multitudes - for they bow to vanity & emptiness & pray to a god that saves not. And we bow before the King, the King of all Kings, the Holy One, Blessed be He, Who spreads out the heavens & creates the foundation of the earth. And the seat of His precious abode is in Heaven above & the divine presence of his power, is in the highest heights. He is our God, & there is no other. Our God is true, & no other is beside Him. Like it is written in the Torah - "And you shall know today, & you shall take it to heart, that it is the Lord (Hash-m), Who is God in the heavens above & upon the earth below. There is no other."

Therefore, we will hope to You Lord, our God to see speedily the glory of Your Might - to remove abominable idolatry from the earth & the false gods be utterly terminated,

עֲלֵינוּ לְשִׁבְחָתְךָ לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּתְךָ
לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי
הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת
הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׂם חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם
וְגוֹרְלֵנוּ כְּכָל־הַמוֹנִים, שֶׁהֵם מִשְׁתַּחֲוִים
לְהֶבֶל וְרִיק, וּמִתְפַּלְלִים אֶל־אֵל לֹא
יֹשִׁיעַ. וְאֲנַחְנוּ מִשְׁתַּחֲוִים לְפָנֶי מֶלֶךְ
מְלִכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,
שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב
יְקָרוֹ בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵן עִזּוֹ
בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ, וְאֵין עוֹד
אֲחֵר, אֲמַת מַלְכֵנוּ וְאֶפֶס זִוְלָתוֹ. כִּכְתוּב
בַּתּוֹרָה. וַיִּדְעַתָּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתָּ
אֶל־לְבָבְךָ כִּי יְהוָה הוּא הָאֱלֹהִים
בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל־הָאָרֶץ מִתַּחַת אֵין
עוֹד:

עַל כֵּן נִקְוֶה לָּךְ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, לְרִאוֹת
מִהֲרָה בְּתַפְאֲרַת עֲזֻךְ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלֵים

to repair the world with the Kingship of the Al-mighty. And all living flesh will call in Your Name to turn back to You all the wicked of the earth. They will recognize & will know, all the inhabitants of the earth, that to You that every knee shall bow down, & every tongue. Before you they will kneel & bow down & give honor to Your glorious name & they will all accept the yolk of Your Kingship. And Reign upon them speedily forever & ever. For the Kingship, it is Yours. And forevermore reign in glory. Like it is written in your Torah, “The Lord will reign forever & ever.” And it is said “and it will be the Lord will Be King upon all of the earth. On that day the Lord will be One (ie, only He will be worshiped) & His name One.” And in Your Torah, Lord, Our God, it is written saying “Hear Oh Israel, the Lord is our God the Lord is One.”

In your Torah, Lord our God, it is written, saying: Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one.

מִן הָאָרֶץ, וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכְרֹתוּן,
 לְתַגְּנוּ עוֹלָם בְּמַלְכוּת שְׁדֵי, וְכָל-בְּנֵי
 בְּשָׂר יִקְרְאוּ בְשִׁמָּה, לְהִפְנוֹת אֵלָיךָ
 כָּל-רִשְׁעֵי אֶרֶץ. יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ
 כָּל-יְהוּדָיִם, כִּי לָךְ תִּכְרַע
 כָּל-בָּרָה, תִּשָּׁבַע כָּל-לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ,
 יִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְלוּ, וְלִכְבוֹד
 שִׁמְךָ יִקָּר יִתְגַּבּוּ, וַיִּקְבְּלוּ כָּל־אֶת-עַל
 מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה
 לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֹךְ הִיא,
 וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד. כַּכְּבוֹד
 בְּתוֹרָתְךָ: יִהְיֶה | יִמְלֹךְ לְעַלְמֵי וָעֶד:
 וַנֹּאמֶר. וְהָיָה יִהְיֶה לְמִלָּךְ
 עַל-כָּל-הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יִהְיֶה
 אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד:

וּבְתוֹרָתְךָ יִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ כְּתוּב לְאָמֹר.
 שִׁמְעֵי יִשְׂרָאֵל יִהְיֶה אֱלֹהֵינוּ יִהְיֶה | אֶחָד:

הלל לראש חודש ולמועדים | Rosh Hodesh Hallel

The recitation of Hallel is done while standing, and on Rosh Chodesh (the first day of the month) and the last six days of Pesach (Passover), one does not complete it. On the first day of Pesach (and outside of Israel, also on the second day of Pesach), Shavuot, Sukkot, Shemini Atzeret, and Hanukkah, the complete Hallel is recited with a blessing at the beginning and end.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְגַמֹּר אֶת
הַהֵלֵל:

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ עַבְדֵי יְהוָה, הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה: יְהי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ. מִעַתָּה וְעַד
עוֹלָם: מִמְזַרְח שָׁמֶשׁ עַד מְבֹאוֹ, מְהַלֵּל שֵׁם יְהוָה: רַם עַל כָּל גּוֹיִם יְהוָה, עַל
הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ: מִי פִיהוּ אֱלֹהֵינוּ, הַמַּגְבִּיחַ לְשִׁבְתָּ: הַמְשַׁפִּילֵי לְרֵאוֹת, בְּשָׁמַיִם
וּבְאָרֶץ: מְקִימֵי מַעְפָּר דָּל, מַאֲשֵׁפֵת יָרִים אֶבְיוֹן: לְהוֹשִׁיבֵי עִם נְדִיבִים, עִם נְדִיבֵי
עַמּוֹ: מוֹשִׁיבֵי עֵקֶרֶת הַבַּיִת, אִם הַבָּנִים שְׂמֵחָה. הַלְלוּיָהּ:

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם, בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֵעֶזְרָא: הִיָּתָה יְהוּדָה לְקַדְּשׁוֹ, יִשְׂרָאֵל
מִמְשָׁלוֹתָיו: הַיָּם רָאָה וַיִּגַּס, הַיַּרְדֵּן יָסַב לְאַחֹר: הַהָרִים רָקְדוּ כְּאֵילִים, גְּבַעוֹת
כְּבָנֵי צֹאן: מָה לָּךְ הַיָּם פִּי תַנּוּס, הַיַּרְדֵּן תִּסַּב לְאַחֹר: הַהָרִים תִּרְקְדוּ כְּאֵילִים,
גְּבַעוֹת כְּבָנֵי צֹאן: מִלִּפְנֵי אֲדוֹן חוּלֵי אֶרֶץ, מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: הַהֹפְכֵי הַצּוֹר אֲגָם
מִיָּם, חֲלַמֵּי־שׁ לְמַעֲיָנוּ מִיָּם:

יהוה זכרנו יברך, יברך את בית ישראל, יברך את בית אהרן: יברך יראי יהוה,
הקטנים עם הגדלים: יסף יהוה עליכם, עליכם ועל בניכם: ברוכים אתם ליהוה,
עשה שמים וארץ: השמים שמים ליהוה, והארץ נתן לבני אדם: לא המתים
הללו יה, ולא כל ירדי דומה: ואנחנו | נברך יה, מעתה ועד עולם, הללויה:

מה אשיב ליהוה, כל תגמולוהי עלי: כוס ישועות אשא, ובשם יהוה אקרא: נדרי
ליהוה אשלם, נגדה נא לכל עמו: יקר בעיני יהוה המותה לחסידיו: אנה יהוה פי
אני עבדה, אני עבדה בן אמתה, פתחת למוסרי: לה אזבח זבח תודה, ובשם יהוה
אקרא: נדרי ליהוה אשלם, נגדה נא לכל עמו: בתצרות | בית יהוה בתוככי
ירושלים, הללויה:

הללו את יהוה כל גוים, שבחוהו כל האמים: פי גבר עלינו | חסדו, ואמת יהוה
לעולם, הללויה:

הודו ליהוה פי טוב פי לעולם חסדו:

יאמר נא ישראל פי לעולם חסדו:

יאמרו נא בית אהרן פי לעולם חסדו:

יאמרו נא יראי יהוה פי לעולם חסדו:

מן המצר קראתי יה. ענני במרחב יה: יהוה לי לא אירא. מה יעשה לי אדם:
יהוה לי בעוזרי. ואני אראה בשנאי: טוב לחסות ביהוה. מבטח באדם: טוב
לחסות ביהוה. מבטח בנדיבים: כל גוים סבבוני. בשם יהוה פי אמילם: סבבוני גם

סבבונני. בַּשֵּׁם יְהוָה פִּי אֲמִילִם: סבבונני כְּדַבְּרִים. דַּעְכוּ כְּאֵשׁ קוֹצִים. בַּשֵּׁם יְהוָה פִּי
אֲמִילִם: דַּחַה דְחִיתְנִי לְנֶפֶל. וַיְהוֶה עֲזָרְנִי: עֲזִי וְזַמְרַת יְהוָה. וַיְהִי לִי לִישׁוּעָה: קוֹל
רָנָה וַיִּשְׁוַעַה בְּאֶהְלֵי צְדִיקִים. יָמִין יְהוָה עֲשָׂה חַיִּל: יָמִין יְהוָה רֹמְמָה. יָמִין יְהוָה
עֲשָׂה חַיִּל: לֹא אָמוֹת פִּי אַחֲזָה. וְאֶסְפֵּר מַעֲשֵׂי יְהוָה: יִסּוֹר יִסְרָנִי יְהוָה. וְלִמְנוֹת לֹא נִתְּנִי:
פְתָחוּ לִי שַׁעְרֵי צְדָק. אָבֹא בְּכֶם אֲוֹדָה יְהוָה: זֶה הַשַּׁעַר לַיהוָה. צְדִיקִים יָבֹאוּ בּוֹ:

אֲוֹדָה פִּי עֲנִיתְנִי, וַתְּהִי לִי לִישׁוּעָה:

אֲוֹדָה פִּי עֲנִיתְנִי. וַתְּהִי לִי לִישׁוּעָה:

אָבֹן מֵאֶסוּ הַבּוֹנִים. הִיְתָה לְרֹאשׁ פְּנֵה:

אָבֹן מֵאֶסוּ הַבּוֹנִים. הִיְתָה לְרֹאשׁ פְּנֵה:

מֵאֵת יְהוָה הִיְתָה זֹאת, הִיא נִפְלְאוֹת בְּעֵינֵינוּ:

מֵאֵת יְהוָה הִיְתָה זֹאת. הִיא נִפְלְאוֹת בְּעֵינֵינוּ:

זֶה הַיּוֹם עֲשָׂה יְהוָה. נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בּוֹ:

זֶה הַיּוֹם עֲשָׂה יְהוָה. נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בּוֹ:

אָנָּה יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא:

אָנָּה יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא:

אָנָּה יְהוָה הַצְּלִיחָה נָא:

אַנָּא יְהוָה הַצְּלִיחָה נָּא:

בְּרוּךְ הַבָּא בְּשֵׁם יְהוָה. בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה:

בְּרוּךְ הַבָּא בְּשֵׁם יְהוָה. בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה:

אֵל יְהוָה וַיָּאָר לָנוּ. אֶסְרוּ חַג בְּעִבּוֹתֵינוּ. עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:

אֵל יְהוָה וַיָּאָר לָנוּ. אֶסְרוּ חַג בְּעִבּוֹתֵינוּ. עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:

אֵלֵי אֲתָהּ וְאוֹדֶנָּה. אֱלֹהֵי אֲרוֹמָמֶנָּה:

אֵלֵי אֲתָהּ וְאוֹדֶנָּה. אֱלֹהֵי אֲרוֹמָמֶנָּה:

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב. כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב. כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ:

יְהַלְלוּהָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל מַעֲשָׂיהָ. וְחֲסִידֶיהָ צְדִיקִים עוֹשֵׂי רְצוֹנָהּ. וְכָל עַמָּהּ
בֵּית יִשְׂרָאֵל. בְּרַנָּה יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׂבְּחוּ וַיִּפְאָרוּ וַיִּשְׁוֹרְרוּ וַיְרוֹמְמוּ וַיַּעֲרִיצוּ
וַיִּקְדִּישׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת שְׁמֶהּ מִלְּפָנֵינוּ תָּמִיד. כִּי לָהּ טוֹב לַיהוּדוֹת. וְלִשְׁמֶהּ נִאֲמָה לְזַמֵּר.
כִּי מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אֲתָהּ אֵל: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶלֶךְ מְהֻלָּל בְּתִשְׁבָּחוֹת:

Blessings for Torah Reading - ברכות לקריאת התורה

Before the Torah reading:

Oleh: **Hashem imachem.** (The Lord be with you.)

Congregation: Yevarechecha HaShem.
(May the Lord bless you.)

Oleh: **Baruchu et Adonai hamevorach.**
(Bless the Lord who is blessed.)

Congregation: Baruch Adonai hamevorach le'olam va'ed. (Blessed be the Lord who is blessed forever and ever.)

Oleh: **Baruch Adonai hamevorach le'olam va'ed.** (Blessed be the Lord who is blessed forever and ever.)

Oleh: **Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam, asher bachar banu mikol ha'amim, venatan lanu et torato. Baruch atah Adonai, noten haTorah.** (Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who has chosen us from all the peoples and given us His Torah. Blessed are You, Lord, Giver of the Torah.)

After the Torah reading:

Oleh: **Baruch atah Adonai, Eloheinu**

ואומר העולה: **השם עמכם:**

ועונים הקהל: **יברכה השם:**

ואומר העולה: **ברכו את יהוה**

המברך:

ועונים הקהל: **ברוך יהוה המברך**

לעולם ועד:

וחזור העולה: **ברוך יהוה המברך**

לעולם ועד:

ומברך העולה לפני הקריאה

ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך

העולם, אשר בחר בנו מכל

העמים ונתן לנו את תורתו. ברוך

אתה יהוה, נותן התורה: [אמן]

אחר הקריאה מברך העולה

ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך

העולם, אשר נתן לנו את תורתו

תורת אמת, ותיי עולם נטע

בתוכנו. ברוך אתה יהוה, נותן

התורה: [אמן]

**melech ha'olam, asher natan lanu et
torato torat emet, ve'chaye olam nata
betochemu. Baruch atah Adonai, noten
haTorah.** (Blessed are You, Lord our
God, King of the universe, who has
given us His true Torah and planted
eternal life within us. Blessed are You,
Lord, Giver of the Torah.) Amen.

Torah Reading | ספר קריאה בתורה לראש חודש

וַיְדַבֵּר (במדבר כ"ח:א-ב') יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: צוֹ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם
אֶת־קֶרְבְּנֵי לַחֲמֵי לְאִשֵּׁי רֵיחַ גִּיחֹחֵי תִשְׁמְרוּ לְהִקְרִיב לִי בְמוֹעֲדוֹ: וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה
הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרְיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שָׁנִים לְיוֹם עֹלָה תְּמִיד:

לוי חוזר מ"ואמרת להם" וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרְיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה
תְּמִימִם שָׁנִים לְיוֹם עֹלָה תְּמִיד: אֶת־הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֶּקָר וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשְּׂנִי
תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעֶרְבָּיִם: וְעִשְׂיָרִית הָאֵיפָה סֵלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כִּתִּית רְבִיעֵת
הַקִּיּוֹ:

ישראל עלת תמיד העשייה בקר סיני לריח גיחח אשה ליהוה: ונסכו רביעת הקי
לכבש האחד בקודש הסף גסוף שכר ליהוה: ואת הכבש השני תעשה בין הערבים
כמנחת הבקר וכנסכו תעשה אשה ריח גיחח ליהוה:

וביום השבת שגיי-כבשים בגיי-שנה תמימם ושגיי עשרנים סלת מנחה בלולה
בשמן ונסכו: עלת שבת בשבתו על-עלת התמיד ונסכה:

רביעי ובראשי חדשיכם תקריבו עלה ליהנה פרים בגיי-בקר שנים ואיל אחד
כבשים בגיי-שנה שבעה תמימם: ושלישה עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן לפר
האחד ושגיי עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן לאיל האחד: ועשרון עשרון סלת
מנחה בלולה בשמן לכבש האחד עלה ריח נוח אשה ליהנה: ונספיהם חצי ההין
יהנה לפר ושלישת ההין לאיל ורביעת ההין לכבש יין זאת עלת חדש בחדשו
לחדשי השנה: ושעיר עזים אחד לחטאת ליהנה על-עלת התמיד יעשה ונסכו:

Remove tefillin and continue with [Half-Kaddish](#)